Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 89 (1971)

Heft: 267

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 07.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Montag 15. November 1971
Berne, lundi 15 novembre 1971

2761

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

89. Jahrgang
89e année

No 267

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

No 267 - 15. 11. 1971

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Aenderung von Anlage-Fonds-Reglementen (Wert-Invest AG, Basel. – REFO Rheinpark Immobilien-Sonderfond).

Westraco AG, Basel.

Alpgenossenschaft Wünnewil.

Carrelages Modernes SA, Villars-sur-Glâne.

C. R. T. Services SA, en liquidation, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 254484 - 254568

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verfügung des Beauftragten für die Stabilisierung des Baumarktes über Kostengrenzen für den preisgünstigen Wohnungsbau sowie für Appartementhäuser und Eigentumswohnungen für den Luxusbedarf. – Ordonnance du préposé à la stabilisation du marché de la construction concernant les limites de coût pour la construction de logements à loyers modérés, ainsi que pour les maisons à appartements résidentiels et les propriétés par étages de luxe.

Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Freiburg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

Zürich – Zurich – Zurigo

4. November 1971. Haushaltartikel usw.
Barco AG (Barco SA), in Zürich 3, Frauentalweg 97 (bei Hans Lüthi), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 13. 10. 1971. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere Haushaltartikeln und -geräten, Durchführung von Finanzgeschäften jeder Art, Uebernahme von Vertretungen, Durchführung von Patens- und Lizenzverwertungen und Import- und Transitgeschäfte auf eigene und fremde Rechnung; kann auch Grundbesitz erwerben und alle Finanz- und Handeltransaktionen durchführen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Erwirbt zwei Automobile, Büromöbel, Bürogeräte bzw. -maschinen und zwei Kassenobligationen, alles näher umschrieben im Sacheinlagevertrag vom 15. 8. 1971, zum Preise von Fr. 33 000, welcher voll auf Grundkapital in Anrechnung gebracht. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich, sofern Namen und Adressen alle bekannt und Gesetz nicht zwingend anderes vorsieht. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Hans Lüthi, von Rüderswil, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

5. November 1971. Kommerzielle Treuhandgeschäfte.
Procot SA, in Zürich 8 (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1968, S. 91). Förderung des Verkaufes der von der Firma Solar Industries, Inc., New Jersey (USA), fabrizierten Produkte usw. Statuten am 13. 8. und 15. 10. 1971 geändert. Die Firma lautet jetzt **Aramco AG.** Neuer Zweck: Uebernahme und Durchführung von kommerziellen Transaktionen aller Art. Walter R. Fretz aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Hans Lenzlinger, von Uster, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Neue Adresse: Ackersteinstrasse 116, Zürich 10.

5. November 1971. Kunstgalerie.
Spink & Son Zürich AG (Spink & Son Zurich SA) (Spink & Son Zurich Ltd.), in Zürich 1, Schifflände 12. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 10. 1971. Zweck: Betrieb einer Kunstgalerie, Ankauf und Verkauf, Import und Export von Kunstwerken, insbesondere von fernöstlichen Antiken, auf eigene oder fremde Rechnung, sowie internationaler Handel mit Münzen und Medaillen; kann ferner Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, sich an anderen Unternehmungen mit ähnlicher Zwecksetzung beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, 100 Namenaktien zu Fr. 1000; voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Adrian G. M. Maynard, britischer Staatsangehöriger, in Wolverton, Basingstoke/Hampshire, England, Präsident; Isidor Kahane, von Winterthur, in Uitikon-Waldegg, Vizepräsident, und Rolf Hofer, von Zürich und Langnau BE, in Küsnacht, Sekretär. Sie führen Einzelunterschrift.

5. November 1971.
Internordik Beteiligungs AG (Internordik Beteiligungs SA) (Internordik Beteiligungs Ltd), in Küsnacht, Geissbühlweg 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 28. 10. 1971. Zweck: In erster Linie Erwerb, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen aller Art, vor allem im nordländischen Raum, sodann Finanzierung und Abwicklung von Handelsgeschäften und Durchführung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Planung und Entwicklung industrieller Anlagen; kann auch Liegenschaften erwerben, Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): mindestens ein Mitglied. Einziges Mitglied des VR: Dr. Willy N. Frick, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

5. November 1971.
Air Transport Consultants AG (Air Transport Consultants Ltd.), in Zürich, Steinhaldenstrasse 70, Zürich 2 (c/o Michael Dym), Aktiengesellschaft Neueintragung), Statutendatum: 1. 10. 1971. Zweck: Vermittlung von Fluggerät jeglicher Art für gewerbliche und private Bedarfsflüge und alle damit zusammenhängenden Aktivitäten; Uebernahme von Vertretungen, Generalvertretungen, Verkauf, Werbung und ähnlichen Rechtsgeschäften im Luftverkehrssektor; beratende Funktion für alle an der Verkehrsluftfahrt interessierten Kreise im weitesten Sinne; Förderung des Luftverkehrs, insbesondere des Bedarfsluftverkehrs auf dem Passagier- und Frachtsektor im weitesten Sinne; kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Michael Dym, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

5. November 1971. Maschinen, Werkzeuge.
Fuhrer & Bachmann AG, in Winterthur, Mühlebrückestrasse 12/14, Winterthur 1, Aktiengesellsehaft (Neueintragung), Statutendatum: 27. 10. 1971. Zweck: Handel und Fabrikation von Maschinen und Werkzeugen aller Art für Industrie und Gewerbe; kann sich mit dem An- und Verkauf von Immobilien beschäftigen; kann sich im In- und Ausland betätigen und sich an andern Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflieh. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Werner Bachmann, von Aadorf, in Aadorf, Präsident, und Ernst Fuhrer, von Adelboden, in Räterschen, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. November 1971. Dienstleistungen.
Thore AG (Thore SA) (Thore Ltd.), in Zürich, Schanzengraben 23, Zürich 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 22. 10. 1971. Zweck: Betrieb eines Dienstleistungsunternehmens für alle Bereiche in Büro und Verwaltung des In- und Auslandes, insbesondere Beratung, Planung und Organisation, entwicklung und Systematisierung, Schulung und Auswertung, Ausführung von Arbeiten und Personalvermittlung auf den Gebieten der Büroorganisation und Datenverarbeitung sowie Bauplanung und -überwaehung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben und Immobilienkäufe tätigen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflieh. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Mitglieder des VR: Thomas A. Rüegg, von Zürich, in Zollikon, Präsident, und Tamas Csonka, von Zollikon, in Volketswil, beide mit Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Emil Walder, von Bäretswil, in Zürich.

5. November 1971. Liehtreklamen usw.
Rovo & Claude AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1970, S. 2555), Fabrikation und Vertrieb von Lichtreklamen usw. Die Generalversammlung vom 22. 10. 1971 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Rovo AG.** Marc Schmitt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Anton Kuster, Mitglied des Verwaltungsrates und administrativer Direktor, ist zum Präsidenten des Verwaltungsrates ernannt worden; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

5. November 1971. Feuerwehr-, Oelwehr- und Rettungsgeräte.
Ehrsam AG, in Wädenswil (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1969, S. 301). Die Generalversammlung vom 20. 10. 1971 hat die Statuten geändert. Zweck der Gesellschaft ist nun die Fabrikation von und der Handel mit Feuerwehr-, Oelwehr- und Rettungsgeräten, Leitern und Feuerwehrschläuchen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Neu sind als Mitglieder des Verwaltungsrates gewählt: Armin Angst, von Zürich, in Wädenswil; Hans Meyer, von Dürnten, in Wädenswil, und Hans Rusterholz, von Richterswil, in Zürich. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien; die Einzelunterschriften von Emil Ehrsam, Präsident, und Gertrud Ehrsam, Sekretärin des Verwaltungsrates, sind erloschen, sie bleiben aber Präsident, bzw. Sekretärin des Verwaltungsrates. Die Kollektivprokuren von Armin Angst, Hans Meyer und Hans Rusterholz sind erloschen.

5. November 1971.
Studien-Gesellschaft für die Ueberbauung des Bahnhofareals Winterthur (A-G), in Winterthur 1 (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1970, S. 39). Planung einer Ueberbauung des Areals des Hauptbahnhofes Winterthur usw. Die Generalversammlung vom 20. 10. 1971 hat die Statuten geändert. Das Grundkapital ist voll liberiert.

5. November 1971.
CCA Color - Copira AG (CCA Color - Copira SA) (CCA Color - Copira Limited), in Zürich 4 (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1971, S. 689) Ausführung von fototechnisehen Facharbeiten usw. Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist nun voll liberiert.

5. November 1971.
Weiacher Kies A.G., in Weiach (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1971, S. 157), Gewinnung von Kies, Sand und anderen Baustoffen und deren Verarbeitung usw. Dr. Paul Scherrer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Christian Bachmann sind erloschen. Heinz-Dieter Hoffmann, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Ernst Baumgartner-Brennwald, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

5. November 1971. Beteiligungen.
Industria A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 187 vom 12. 8. 1968, S. 1252), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art usw. Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrat) mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Maurice Elmiger, von Luzern, in Zollikon. Hans-Peter Gerber, Mitglied des VR, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

5. November 1971. Beteiligungen.
Inkoop GmbH, in Zürich 8 (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1971, S. 2670), Gründung und Finanzierung von sowie Beteiligung an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmen usw. Statuten am 7. 10. 1971 geändert. Die Kommanditgesellschaft «Engelbrecht & Lemmerbrock» ist als Gesellschafterin ausgeschieden; ihre Stammeinlage im Betrag von Fr. 10 000 ist an die Gesellschafterin «Expogem GmbH» übergegangen, wodurch sich deren Stammeinlage von Fr. 35 000 auf Fr. 45 000 erhöht hat. Am Grundkapital sind somit nun beteiligt: die Gesellschafterin «Expogem GmbH» mit einer Stammeinlage von Fr. 45 000 und der Gesellschafter Manfred Randecker mit einer Stammeinlage von Fr. 5000.

5. November 1971.
Hausbesitz AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1971, S. 171). Statuten, ursprünglich vom 21. 5. /4. 6. 1970, geändert am 7. 1. 1971, am 15. 10. 1971 erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Promenadengasse 18, Zürich 1. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 500. Zweck: Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften, ferner Ausführung von Bauten sowie Umbauten von Liegenschaften. Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. VR (Verwaltungsrat): aus einem oder mehreren Mitgliedern. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Ernst Villiger aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues, einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans Georg Wehrli, von Zürich, in Stäfa.

5. November 1971.
Bank für Darlehen und Beteiligungen A.G., Zweigniederlassung in Zürich 6 (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1970, S. 1665), mit Hauptsitz in Lausanne. Zweck der Gesellschaft: Betrieb einer Bank. Ihr Tätigkeitsgebiet umfasst die ganze Schweiz, und, ausnahmsweise, das Ausland. Die Unterschrift von Micheline Dunand ist erloschen. Ihre Kollektivunterschrift zu zweien führen nun Fritz Lüscher als Mitglied und Sekretär des VR (Verwaltungsrat), Barthélémy Robbi nicht mehr als Vizedirektor, sondern als Direktor. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Max Theret, französischer Staatsangehöriger, in Paris, Francis Berset, von Villargiroud, in Cully; Claude Ravier, von Thônex, in Genf; alle drei als Mitglieder des VR; Mirko Lovat, italienischer Staatsangehöriger, in Payerne, als Sub-Direktor. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Betty Richard, de Coffrane, à Pully.

5. November 1971. Textilien.
Tissitura A.-G., in Wald (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1958, S. 3210), Fabrikation von und Handel mit Textilien aller Art usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 14. 9. 1971 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Tissitura A.-G. in Liquidation** durchgeführt. Zu Liquidatoren sind ernannt worden Oscar Haller, welcher weiter Kollektivunterschrift zu zweien führt, jedoch nicht mehr als Mitglied des VR (Verwaltungsrat), sondern als Liquidator, und Ernst Vollenweider-Debrunner, von Frauenfeld, Lanterswil-Bussnang und Wald ZH, in Wald ZH, dieser ebenfalls mit Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschriften von Ernst Schumacher, Präsident des VR, und Ernst Aeberli, Mitglied des VR, sind erloschen. Neue Adresse: Haselstudstrassc 39 (bei Ernst Vollenweider-Debrunner).

5. November 1971. Keramische Boden- und Wandplatten.
Max Noldin A.G., in Zürich 4 (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1970, S. 2934), Import und Wiederverkauf von keramischen Boden- und Wandplatten usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Rolf Braneeei, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich; Rudolf Klingler, von Embrach ZH, in Sehwerzenbach; Theresia Portmann, von Escholzmatt LU, in Zürich, und Georg Widmer, von Mosnang SG, in Untergstringen.

5. November 1971. Liegenschaften.
Lumiant S.A., in Zürich 7 (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1963, S. 523), Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften usw. Neue Adresse: Grossmannstrasse 34, in Zürich 10.

5. November 1971.
Gummi-Naef AG., in Zürich 2 (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1970, S. 2705), Handel mit und Fabrikation von sämtlichen Gummiwaren usw. Die Prokura von Karl Gaiser ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura Ruth Isler, von Wädenswil, in Zürich; sie zeichnet ausschliesslich mit dem einzelzeichnungsberechtigten Walter Felix, einziges Mitglied des Verwaltungsrates.

5. November 1971. Maschinen.
Escher Wyss Aktiengesellschaft, in Zürich 5 (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1971, S. 1720), Betrieb einer Maschinenfabrik usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Rico Fleckenstein, von Zürich, in Untergstringen.

5. November 1971. Papierfarbvergrösserungen usw.
Diorama AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1967, S. 3425), Herstellung und Vertrieb von Papierfarbvergrösserungen und farbigen Diapositiven usw. Statuten am 22. 10. 1971 geändert. Das Grundkapital von Fr. 60 000 ist nun voll liberiert. Gerd Kaufmann und René Sauter sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Rudolf Graf, nun einziges Mitglied des VR, wohnt nun in Adliswil.

5. November 1971. Import, Export usw.
Gebr. Volkart Aktiengesellschaft (Volkart Brothers Limited), in Winterthur 1 (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1971, S. 2204), Import-, Export-, Transithandels- und Kommissionsgeschäfte in Waren aller

Art usw. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Rolf Klingler; seine Prokura erloschen. Neue stellvertretende Direktoren mit Einzelunterschrift: Hans G. Kupper, dessen Prokura erloschen ist, sowie Paul Meyer, von Küssnacht am Rigi, in Zürich. Neu haben Einzelprokura: Marcel Nietlisbach, von Buchrain, in Neftenbach; Reinhard Hess, von Turbenthal und Wald ZH, in Andelfingen, und Hugo Siegrist, von Vordemwald AG, in Zürich.

5. November 1971. Erzeugnisse der Präzisionsindustrie usw.
Euklid AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1968, S. 209). Handel mit Erzeugnissen der Präzisionsindustrie usw. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hubert Studer, von Schaffhausen und Subingen, in Küssnacht am Rigi.

5. November 1971.
Lebensmittelverein Zürich (LVZ), Coop-Konsumgenossenschaft, in Zürich 4, Genossenschaft (SHAB Nr. 116 vom 21. 5. 1971, S. 1229). Die Unterschrift von Walter Stamm ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Friedrich Ritschard, von Interlaken, in Wangen ZH. Neu haben Kollektivprokura: Walter Suter, von Schaffhausen, in Urdorf, und Rolf M. Frepp, von Laufen BE, in Rüschlikon: ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit je einem zeichnungsberechtigten Mitglied des Verwaltungsrates oder mit je einem Direktor.

5. November 1971.
Büchel-Fertigbauten AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1971, S. 2535). Die bereits eingetragenen Einzelunterschriften von Verwaltungsratspräsident Alfred Büchel sen. und Verwaltungsratsdelegierter Alfred Büchel jun. gelten für das Gesamtunternehmen. Die Prokura von Marcel Roth ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, Felix Lautenschlager, von Niederbüren, in Heerbrugg, und Christoph Loosli, von Wyssachen, in Wittenbach SG.

5. November 1971.
Baumann, Koelliker Aktiengesellschaft für elektrotechnische Industrie, in Zürich 1 (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1970, S. 20). Dr. Gustav Gerber ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Präsident desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

5. November 1971. Waren aller Art.
Talissia A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1968, S. 1894), Handel mit Waren aller Art usw. Die Prokuren von Jakob Näf und Fritz Affolter sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Ernst Baumann, von Wassen, in Oberrieden.

5. November 1971.
Fritsch & Cie. Sporthaus, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1968, S. 1855), Fabrikation von und Handel mit Ausrüstungsgegenständen und Bekleidungen für den Sport. Da der Gesellschafter Thomas Niklaus Fritsch, nun in Zumikon, nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift führt, hat das Handelsregister über die Vertretung der Gesellschaft durch diesen Gesellschafter nichts mehr anzugeben (Art. 555 OR). Die Angabe, die es zurzeit über diesen Punkt enthält, wird gestrichen.

5. November 1971. Bijouterie.
J. & A. Karrer, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 297 vom 21. 12. 1953, S. 3095), Handel en gros mit Bijouteriewaren. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

5. November 1971. Dünger, Topfpflanzenerde.
Ernst Dettwiler & Co., bisher in Fehraltorf, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 29. 10. 1968, S. 2331), Herstellung von und Handel mit Spezialdüngern und Topfpflanzenerden. Neuer Sitz: Pfäffikon. Adresse: Steinwiesstrasse 31.

5. November 1971.
Marmot Kellerei, J. Wertheimer & Co., Inhaber H. R. Wertheimer, in Zürich (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1970, S. 903), Weine und Spirituosen. Prokura von Urs Peter Graf erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Peter J. Wertheimer, von Zürich und Wettswil, in Kilchberg.

5. November 1971.
Tournéegesellschaft Medicus & Co., in Zürich 7, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1968, S. 231), Organisation und Durchführung von Theateraufführungen im In- und Ausland. Der Gesellschafter Friedrich Wilhelm Quadflieg ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Gesellschafter Jürg Medicus wohnt nun in Zürich 8. Neue Adresse der Gesellschaft: Landoltstrasse 3, in Zürich 6.

5. November 1971. Vermittlung von Dolmetschern usw.
Iris Vonow-Dubler, in Uitikon, Gätternstrasse 2, Waldegg. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Iris Vonow geb. Dubler, von Zürich, in Uitikon. Vermittlung von Dolmetschern und Uebersetzern.

5. November 1971.
Tomaten-Glashauskulturen H. Hänni-Burtscher, in Dietlikon, Rosenweg 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Ulrich Hänni-Burtscher, von Neuenegg BE, in Dietlikon. Einzelunterschrift ist erteilt an Johanna Hänni geb. Burtscher, von Neuenegg BE, in Dietlikon. Produktion und Verkauf von Tomaten (Unterhalt von Ganzjahres-Tomatenkulturen in Treibhäusern).

5. November 1971.
«BMV» Büromaschinen-Vertrieb, Peter Juchli, in Zürich, Heinrichstrasse 122, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Juchli, von Zufikon AG, in Zürich 3. Vertrieb von Büromaschinen.

5. November 1971.
K. Binder, Mineralwasser & Bierdepot, in Zürich (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1957, S. 3314). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Verkaufs des Geschäftes erloschen.

5. November 1971. Büroartikel.
Leo Ettlinger, in Zürich (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1960, S. 1750), Handel mit Büroartikeln usw. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Verkaufs des Geschäftes erloschen.

5. November 1971. Restaurant.
Frau Anna Jezler, in Zürich (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1963, S. 2666), Betrieb des alkoholfreien Restaurants Stampfi. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

5. November 1971. Chem.-techn. Produkte.
A. Hermann, in Zürich (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1970, S. 1197), Verkauf von chemisch-technischen Produkten. Mit Verfügung vom 24. 8. 1971 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Bülach über den Inhaber dieser Firma den Konkurs eröffnet. Ein dagegen erhobener Rekurs ist mit Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 15. 9. 1971 abgewiesen worden. Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 6. 10. 1971 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

5. November 1971. Autotransporte.
August Suter, in Zürich (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1954, S. 2338), Autotransporte. Der Firmainhaber ist gestorben. Ueber seine Erbschaft ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 16. 9. 1971 der Konkurs eröffnet worden. Infolgedessen wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarberg

5. November 1971. Bank.
Amtssparniskasse Aarberg, in Aarberg, Genossenschaft (SHAB Nr. 109 vom 14. 5. 1964, S. 1507). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Pfäffli, von Signau, in Aarberg.

Bureau Bern

4. November 1971.
Bank und Finanz-Institut AG (Comptoir Bancaire et Financier SA) (Bank and Finance Company Inc.), in Bern (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1971, S. 2295). Die Prokura von Marcel Poffet ist erloschen.

4. November 1971.
Schweizer Schul- & Volkskino, Gemeinnütziges Zentralinstitut für Filmwesen (Cinéma Scolaire et Populaire Suisse, Institut central cinématographique d'utilité publique), in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1967, S. 3386). In den Generalversammlungen vom 13. August 1955 und 10. Dezember 1970 sind die Statuten revidiert worden. Die Firma lautet nun **Schweizer Schul- und Volkskino, gemeinnütziges Zentralinstitut für Filmwesen (Cinéma Scolaire et Populaire Suisse, institut central cinématographique d'utilité publique) (Cinema Scolastico e Popolare Svizzero, istituto centrale cinematografico d'utilità pubblica).** Es werden nun einzig auf den Namen lautende Anteilscheine zu Fr. 500 ausgegeben. Der Leitungsausschuss besteht nun aus mindestens 14 Mitgliedern. Fritz Häfliger ist aus dem Leitungsausschuss ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Walo von Greyerz, Präsident der Genossenschaft und Mitglied des Leitungsausschusses (bisher); Werner Bickel, Vizepräsident der Genossenschaft und Mitglied des Leitungsausschusses (bisher); Milton Ray Hartmann, nun in Muri bei Bern, Präsident des Leitungsausschusses (bisher dessen Vizepräsident und Delegierter); Paul Dübi, von Schüpfen, in Bern, Vizepräsident und Delegierter des Leitungsausschusses (neu); Josef Bucher, Direktor (bisher); Jean-Pierre Dubied, Direktor (bisher); Erwin Haslebacher, nun in Uettligen, Gemeinde Wohlen bei Bern, Subdirektor, dessen Prokura erloschen ist. Prokuristen sind: August Alber (bisher); Heinz Schmid, von Mühleberg, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern (neu); Lia Vieli, von Vals, in Bern (neu); Xaver Zach (bisher). Sie zeichnen zu zweien mit den Direktoren Josef Bucher oder Jean-Pierre Dubied, jedoch nicht unter sich.

4. November 1971.
Claude A. Grey AG, Bijouterie en gros, in Köniz (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1971, S. 258). Dr. Kurt Zumstein ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ursula Grey-Zumstein, bisher Präsidentin, ist jetzt einziges Mitglied des Verwaltungsrates; sie führt weiterhin Einzelunterschrift.

4. November 1971. Datenerfassungsgeräte usw.
Ato-Organisations AG, in Bern, Ankauf und Verkauf sowie Vermietung von Datenerfassungsgeräten usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1970, S. 40). Neues Geschäftsdomizil: Blumensteinstrasse 2.

4. November 1971. Restaurant.
Enzo Castiglione, in Bern-Bümpliz, Betrieb des Restaurants «Nordstation» (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1965, S. 3913). Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants «Rössli». Neues Geschäftsdomizil: Brunnmattstrasse 21.

4. November 1971.
Kredit Bank, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1970, S. 2133), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Serge Grandjean, von Buttes, in Genf.

5. November 1971. Backwaren usw.
Bucher Jos., in Bern, Vertrieb von Backwaren und Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1960, S. 188). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

5. November 1971. Liegenschaften.
E. Zaugg, in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Inhaber der Firma ist Ernst Zaugg, von Eggiwil, in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Handel mit sowie Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften. Gartenstadtstrasse 54.

5. November 1971.
Cliché-Union, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 156 vom 9. 7. 1964, S. 2110). Georges Haefeli, Präsident, sowie Jules Allemand, Gustav Lang und Walter John sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Unterschrift von Ralf Hafen, Sekretär, sind erloschen. Die Verwaltung besteht nun aus: Walter Schenk, von Langnau i. E., in Meilen, Präsident (neu); Hervé Jeanneret (bisher); Alfred Neumann, von Bern, in Bolligen (neu); Silvio Pozzy, von Poschiavo und Küsnacht, in Küsnacht (neu). Jan Schwitter, von Näfels und Basel, in Oberwil BL (neu). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Schauplatzgasse 21 (Allgemeine Treuhand AG).

5. November 1971. Stanzwerkzeug- und Apparatebau usw.
Styner & Bienz AG, in Niederwangen, Gemeinde Köniz, Betrieb eines Unternehmens für Stanzwerkzeugbau, Apparatebau usw. (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1970, S. 135). Käthi Dreier-Styner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Rudolf Dreier, von Trub, in Niederwangen, Gemeinde Köniz.

5. November 1971. Liegenschaften.
Ed. Mühlemann, in Bern, Handel mit sowie Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1960, S. 562). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Bureau Biel

4 novembre 1971. Radios.
Telvia SA (Telvia AG) (Telvia Ltd.), à Bienne. Suivant acte authentique et statuts du 24 septembre 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la réparation, rénovation, etc., d'appareils de radio, de télévision et d'appareils électroniques sous forme d'assurance. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libéré. Il a été fait apport à la société selon inventaire du 24 septembre 1971 (mobilier, outils, instruments, appareils) par Jean-Pierre Carminati, à Bienne, pour fr. 48 000. Le dit apport a été accepté pour le prix de fr. 48 000 contre remise à l'apporteur de 48 actions à fr. 1000 chacune, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration de un à trois membres. Jean-Pierre Carminati, d'Italie, à Bienne, président; Erwin Beuchat, de Vicques, à Moutier, vice-président, et Nelly Carminati-Châtelain, de Tramelan, à Bienne, secrétaire. Ils signent collectivement à deux. Locaux: Rue des Alpes 46 a.

4. November 1971.
Seilbahn Biel-Leubringen, in Leubringen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 15. 7. 1964, S. 2182). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. September 1971 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Gesellschaft hat zum Zweck den Bau und den Betrieb einer Seilbahn von Biel nach Leubringen gemäss der jeweils geltenden Konzession. Die weiteren Statutenänderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Jules Mottet, Präsident; Charly Allemand, Sekretär; deren Unterschriften erloschen sind; Henri Villars, Henri Villars-Wittwer, Ambros Weber und Robert Hassler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Werner Villars, von und in Leubringen; Thomas Bähni, von Bolligen BE, in Brügg; Marcel Jean, von und in Leubringen; Roger Villard, von Vauffelin, in Leubringen; Emmanuel Haag, von und in Biel; Fritz Marthaler, von Bern, in Biel, und Jules Boder, von und in Orvin. Charles Brandt, von Le Locle, in Leubringen (bisher Mitglied), ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Heinz Moser, von Thun, in Biel, ist Sekretär des Verwaltungsrates, ohne demselben anzugehören. Präsident, Vizepräsident und Sekretär sowie der Betriebsleiter zeichnen je kollektiv zu zweien.

4. November 1971.
Marcel Janssen, Bücherexperte, in Biel, Besorgung von Treuhandgeschäften aller Art (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1966, S. 440). Die Firma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 30. September 1971 durch die nachstehend eingetragene Aktiengesellschaft «Consulte Treuhand und Steuerberatungs AG», in Biel, gelöscht.

4. November 1971.
Consulta Treuhand und Steuerberatungs A.G., in Biel (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1966, S. 440). In der Generalversammlung vom 20. Oktober 1971 sind die Statuten geändert worden. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist jetzt voll liberiert und wurde auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Marcel Janssen, Bücherexperte», in Biel, gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. Oktober 1971 und Bilanz vom 30. September 1971, wonach die Aktiven (Kassa, Postcheck, Debitoren, Darlehen, Wertschriften und Mobilien) Fr. 98 111.09 und die Passiven (Kreditoren, Darlehen) Fr. 17 526.90 betragen, sodass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 80 584.19 ergibt. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 80 584.19. Hievon werden Fr. 30 000 auf das bisherige zu 40 Prozent einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 und weitere Fr. 50 000 zur Erhöhung des Grundkapitals auf Fr. 100 000 angerechnet. Der Restbetrag von Fr. 584.19 wird dem Sacheinleger gutgeschrieben. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma Marcel Janssen, Bücherexperte ein, rückwirkend auf den 1. Oktober 1971. Die Einzelprokura von Ingeborg Beuchel-Hofmann ist erloschen.

5. November 1971. Schaustellerbetrieb.
Werner Laubscher, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Werner Laubscher-Kappeler, von Täuffelen, in Biel. Schaustellerbetrieb. Collègegasse 8.

5 novembre 1971.
Fiduciaire Fidac S.A. Bienne, à Bienne (FOSC du 6. 12. 1967, Nº 286, p. 4016). Georges Aebischer, président, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature et la procuration de Bruno Wyssbrod sont éteintes. Charles Antonioli, jusqu'ici administrateur-délégué, est maintenant unique administrateur avec signature individuelle.

5. November 1971. Radiogeräte usw.
Steiner AG Bern, Zweigniederlassung Biel, in Biel, Vermietung von und Handel mit Radio- und Fernsehgeräten usw. (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1969, S. 1408), mit Hauptsitz in Bern. Willy Demmler ist nicht mehr Direktor. Er bleibt Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Direktor ist Werner Möschinger, von Häfelfingen, in Meinier; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

5. November 1971. Bauarbeiten.
Adolf Künzi AG, Zweigniederlassung in Biel, Strassen- und Tiefbauunternehmung usw. (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1970, S. 1058), mit Hauptsitz in Bern. Zu Direktoren sind ernannt worden: der Vizepräsident des Verwaltungsrates Paul Künzi, der weiter Einzelunterschrift führt, und Walter Rikart, Sekretär des Verwaltungsrates, er führt weiterhin Einzelunterschrift.

5. November 1971.
Alpina Union Horlogère A.G., in Biel, Fabrikation von Uhren und verwandten Artikeln, Engroshandel mit solchen und Zusammenschluss von Uhrenfabrikanten und Detaillisten usw. (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1970, S. 1886). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 23. Oktober 1971 wurden die Statuten geändert. Die Gesellschaft kann neu Liegenschaften erwerben und veräussern. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Die übrigen Aenderungen betreffen nicht publikationspflichtige Tatsachen.

Bureau Burgdorf

4. November 1971.
Schafzuchtgenossenschaft Burgdorf und Umgebung, in Burgdorf (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1947). Präsident Fritz Lüthi; Vizepräsident Hans Tribolet und Sekretär Friedrich Eduard Hermann sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Beisitzer Hans Studer, von und in Oberösch, ist nun Vizepräsident. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Paul Knuchel, von und in Iffwil, als Präsident, und Samuel Jost, von und in Wynigen, als Sekretär. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär.

5. November 1971.
Vichzuchtgenossenschaft Willadingen, in Willadingen (SHAB Nr. 45 vom 26. 2. 1964, S. 607). Präsident Karl Brügger ist aus der Verwaltung ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Anton Brügger, von Graben b. Herzogenbuchsee, in Willadingen. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder Kassier.

Bureau Frutigen

3. November 1971. Bauten.
Gottfr. Künzi, in Adelboden, Baugeschäft und Architekturbureau (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1950, S. 3219). Die Firma erteilt Einzelprokura an Jürg Künzi, von und in Adelboden.

Bureau Interlaken

4. November 1971. Lebensmittel.
E. Ruppert, in Matten, Lebensmittelhandlung (SHAB Nr. 90 vom 18. 4. 1956, S. 1000). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

4. November 1971. Lebensmittel.
Margrith Eberhard, in Beatenberg, Lebensmittelhandel (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1967, S. 3238). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

4. November 1971. Hotel.
J. Friedli-Gaugler, in Sundlauenen, Gemeinde Beatenberg, Betrieb des Hotels und Restaurants Bären (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1958, S. 267). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

4. November 1971. Photos.
E. Schudel, in Grindelwald, photographisches Atelier und Photohandlung (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1950, S. 171). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Manon Schudel», in Grindelwald, übernommen.

4. November 1971. Photos.
Manon Schudel, in Grindelwald. Inhaberin der Firma ist Witwe Manon Schudel-Camenzind, von Beggingen SH, in Grindelwald. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «E. Schudel», in Grindelwald. Betrieb eines photographischen Ateliers und Photohandlung.

4. November 1971. Schweisswerk und Metallbau.
Stähli A.G. Brienz, in Brienz, Schweisswerk und Metallbau (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1970, S. 1297). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. Oktober 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 175 000 auf Fr. 220 000 erhöht durch Ausgabe von 45 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellscbaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 220 000, eingeteilt in 220 Namenaktien zu Fr. 1000.

4. November 1971. Bodenbeläge usw.
Franz Grossniklaus, in Beatenberg. Inhaber: Franz Grossniklaus, von und in Beatenberg. Bodenbeläge, Tapeziergescbäft und Handel mit Sportartikeln. Hälteli.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

5. November 1971. Spenglerei, sanitäre Anlagen.
Willy Lehmann, in Signau, Spenglerei und sanitäre Anlagen, Fabrikation und Handel mit Haushaltungsartikeln (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1948, S. 2934). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

5. November 1971. Spenglerei, sanitäre Anlagen.
Bruno Lehmann, in Signau. Inhaber der Firma ist Bruno Lehmann, von Freimettigen, in Signau. Spenglerei und sanitäre Anlagen. Dorf.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

4. November 1971. Bäckerei.
Fritz Rohrer, in Münsingen, Bäckerei-Konditorei (SHAB Nr. 252 vom 26. 10. 1956, S. 2711). Die Firma wird infolge Todes des Inbabers gelöscht.

Bureau Schwarzenburg

5. November 1971. Bauten
Adolf Künzi A.G., Zweigniederlassung in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Strassen- und Tiefbauunternehmung usw. (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1970, S. 2569), mit Hauptsitz in Bern. Zu Direktoren sind ernannt worden: Der Vizepräsident des Verwaltungsrates Paul Künzi, der weiter Einzelunterschrift führt, und Walter Rikart, von Rothrist, in Biel BE, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Bureau Thun

4. November 1971.
Autoverkehr Thun–Goldiwil–Heiligenschwendi A.G., in Thun (SHAB Nr. 234 vom 8. 10. 1971, S. 3011). Samuel Wyss, Vizepräsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten wurde Robert Zürcher, von Trub, in Bern, ernannt. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Arnold Baumann, von Fehraltorf und Uster, in Goldiwil, Gemeinde Thun. Der Präsident oder Vizepräsident zeicbnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder dem Kassier.

4. November 1971.
Wohnbaugenossenschaft Schwäbis, in Steffisburg (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1969, S. 2506). Bernhard Beuret, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde Kurt Studer, von Grafenried, in Steffisburg, gewählt. Er zeicbnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder dem Kassier. Das Geschäftslokal befindet sich nun an der Schwäbisstrasse 43a (Post Thun).

4. November 1971. Stoffe.
Witwe Emma Scheidegger-Sempach, in Heimenschwand, Gemeinde Buchholterberg. Tuchhandlung (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1940, S. 326). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gelöscht.

4. November 1971. Stoffe, Bonneterie-Artikel usw.
Geschwister Scheidegger, in Heimenschwand, Gde. Buchholterberg. Lydia Scheidegger, Fritz Scheidegger und Ernst Scheidegger, alle von Lützelflüh, in Heimenschwand, Gde. Buchholterberg, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1969 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Witwe Emma Scheidegger-Sempach», in Buchholterberg, übernommen hat. Handel mit Stoffen, Mercerie- und Bonneterieartikeln. Heimenschwand-Dorf.

Luzern – Lucerne – Lucerna

5. November 1971.
AG für den Handel mit Lateinamerika, in Luzern (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1970, S. 211);
Fortuna, Finanz- und Verwaltungs AG., in Luzern (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1970, S. 280);
Midas-Verlag AG, in Luzern (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1970, S. 1795);
Aktiengesellschaft Habcma, in Luzern, Finanzierungen, Immobilien (SHAB Nr. 147 vom 29. 10. 1970, S. 2451);
Jodok Verwaltungs-AG, in Luzern (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1970, S. 1547).
Amicitia AG., in Luzern, Vermögensverwaltungen, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 160 vom 13. Juli 1970, S. 1600);
Horus AG, in Luzern, Vermögensverwaltungen, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1971, S. 2501);
Elysium AG, in Luzern, Vermögensverwaltungen, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1970, S. 2451);
Marascn AG, in Luzern, Vermögensverwaltungen, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1970, S. 2664);
Juliaca AG, in Luzern, Vermögensverwaltungen, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1971, S. 202);
Brebosal S.A., in Luzern, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 68 vom 23. 3. 1971, S. 676);
Ubinas AG, in Luzern, Wertgegenstände, Edelmetalle usw. (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1971, S. 958).
Acoria AG, in Luzern, Wertpapiere, Verwaltungen usw. (SHAB Nr. 120 vom 26. Mai 1971, S. 1277);
Cerana AG, in Luzern, Vermögensverwaltungen, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 120 vom 26. 5. 1971, S. 1277);
Zufag AG, in Luzern, Vermögensverwaltungen, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 120 vom 26. 5. 1971, S. 1277);
Graphischer Service AG, in Luzern (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1971, S. 1481);
Rinconada AG, in Luzern, Wertgegenstände, Wertpapiere usw. (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1971, S. 1688);
Standardplan AG, in Luzern, Dienstleistungsverträge auf dem Gebiete der Architektur und Innenarchitektur usw. (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1971, S. 1700/1).
Reusstcch AG, in Luzern, Dienstleistungsverträge auf dem Gebiete der Technik usw. (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1971, S. 1979);
Matter AG., in Luzern, Liegenschaften, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1971, S. 2010);
Oropesa AG, in Luzern, Wertgegenstände, Wertpapiere usw. (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1971, S. 2133).
Reducto AG, in Luzern, Vermögensverwaltungen, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1971, S. 2133);
Unimed Versorgungsgenossenschaft für Aerzte, in Luzern (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1971, S. 2045).

Neue Adresse: Furrengasse 2 (bei Kauffmann Associates S.A.).

5. November 1971. Wolldecken.
Max Braun, in Mcnznau, Handel mit Wolldecken, Vertretungen (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1969, S. 2045). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. November 1971. Hotel-Restaurant.
Arnold Oertle-Riffel, in Kriens, Hotel-Restaurant Pilatus (SHAB Nr. 145 vom 26. 6. 1953, S. 1555). Diese Firma ist infolge Geschäftsverpachtung erloschen.

5. November 1971. Möbel.
G. Rosset-Felix, in Luzern, Möbelwerkstätte (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1949, S. 2891). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «G. Rosset-Felix, Inb. N. Rosset», in Luzern.

5. November 1971. Innenausbau.
G. Rosset-Felix, Inh. N. Rosset, in Luzern. Inhaberin dieser Firma ist Wwe. Nina Rosset-Felix, von Montagny-La-Ville FR, in Luzern. Sie hat auf den 24. August 1971 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «G. Rosset-Felix», in Luzern, übernommen. Innenausbau. Güterstrasse 11.

5. November 1971. Beteiligungen.
Schutex AG, in Luzern, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1971, S. 1820). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Louis Frei, von Basel und Diepoldsau, in Basel. Lic. iur. Albert Wüest (bisher einziger Verwaltungsrat) ist nun Präsident und führt Kollektivunterschrift zu zweien; seine Einzelunterschrift ist erloschen.

5. November 1971.
Schweizer. Milch-Gesellschaft A.G., in Hochdorf (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1969, S. 2549). Die Unterschrift von Dr. chem. Heinrich Walder ist erloschen.

5. November 1971.
Schweizerische Volksbank (Banque Populaire Suisse) (Banca Popolare Svizzera) (Swiss Volksbank), Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1971, S. 2151), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Kollcktivprokura zu zweien ist erteilt an Walter Trauffer, von Wilderswil BE, in Hergiswil a. S. Der Prokurist Peter Schmid wohnt nun in Altdorf UR.

5. November 1971. Tea-room.
Paula Steiner, in Reussbühl, Gemeinde Littau. Inhaberin dieser Firma ist Paula Steiner, von Luzern, in Reussbühl, Gemeinde Littau. Betrieb des Tea-room Molki. Hauptstrasse 47.

Schwyz – Schwytz – Svitto

25. Oktober 1971.
Bühler-Elektro AG, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach. Laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. September 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung und Montage von elektrischen Anlagen, Telefonanlagen und Bau von Freileitungen; An- und Verkauf von elektrischen Apparaten und Geräten; An- und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken. Das voll liberiertc Aktienkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Marie-Theres Bühler, von Weesen, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach, Präsidentin; Josef Vinzenz Bühler-Krieg, von Weesen, in Schübelbach, und Walter Dahinden-Scbnyder, von Emmen LU, in Bilten GL. Marie-Theres Bühler und Josef Vinzenz Bühler-Krieg führen Einzelunterschrift. Domizil: Glarnerstrasse 39.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

5. November 1971.
Hans Huwyler, Elektroanlagen, in Sarnen. Inhaber der Firma ist Hans Huwyler, von Sins AG, in Sarnen. Verkauf von Elektroapparaten und Ausführung von Elektro- und Telefonanlagen. Grossgasse 3.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

4. November 1971. Innenausbau.
Hansruedi Glanzmann, bisher in Horw, Wohnungseinrichtungen und Innenausbau (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1971, S. 1075). Die Einzelfirma hat den Sitz nach Hergiswil NW verlegt. Inhaber ist Hansruedi Glanzmann, von Malters und Marbach LU, in Hergiswil NW. Wohnungseinrichtungen und Innenausbau. Renggstrasse 15.

Glarus – Glaris – Glarona

3. November 1971. Beteiligungen usw.
Lysoform Holding A.G. (Lysoform Holding S.A.) (Lysoform Holding Ltd.), in Glarus. Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1970, S. 1462). An der Generalversammlung vom 29. Oktober 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000, bisher eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht, durch Neuausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000.

4. November 1971. Beteiligungen usw.
Fimasa S.A., in Glarus. Uebernahme von Beteiligungen, Durchführung von Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1969, S. 2727). Dr. Walter Pfund ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Karl Preisig, von Schwellbrunn AR, in Glarus, er zeichnet einzeln. Die Kollektivprokura von Gret Britt ist erloschen.

Zug – Zong – Zngo

4. November 1971. Handelsgeschäfte, kosmet. Produkte.
Testo Western AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. September 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Transithandel, Export- und Importhandel, insbesondere mit Produkten der kosmetischen Industrie sowie Beteiligungen an industriellen und kommerziellen Unternehmungen, insbesondere auf dem Gebiete der kosmetischen Industrie und des Handels mit kosmetischen Produkten. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundstücke erwerben und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Richard Henry Gittins, britischer Staatsangehöriger, in Llandudno-Northwales, England, Präsident; René F. Simon, von Zürich, in Kilchberg ZH, und Hedwig Joerger, von Vals GR, in Zürich. Der Präsident führt Einzelunterschrift, die beiden weiteren Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Alpenstrasse 12 (c/o Dr. A. Planzer).

4. November 1971.
Winnedas Holding AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. Oktober 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an andern Unternehmungen sowie Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien im In- und Ausland. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlicbung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Olivier van Lamsweerde, holländischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Präsident; Peter M. Brupbacher, von und in Wädenswil ZH, und Dr. Harry Glaser, von Zürich, in Zumikon ZH. Domizil: St. Michael (c/o Dr. O. Burki).

4. November 1971. Kunststein.
R. Ugolini, in Zug, Fabrikation von Kunststein und Natursteinbearbeitung usw. (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1962, S. 283). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

4. November 1971. Handelsgeschäfte, Finanzierungen usw.
Invoco AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Oktober 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Abwicklung von Handelsgeschäften für eigene und fremde Rechnung; Abwicklung von Finanzierungs- und Treuhandgeschäften und Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an Unternehmen im In- und Ausland; Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immobilien und Baugrundstücken im In- und Ausland. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Durrer, von Kerns OW, in Zug. Domizil: Industriestrasse 19 (c/o Dr. H. Durrer).

4. November 1971.
Sheri-Lynn Holding AG, in Zug, Beteiligung an Unternehmungen irgendwelcher Art, insbesondere aber an Unternehmungen auf dem Gebiete der Körperpflege usw. (SHAB Nr. 124 vom 1. 6. 1970, S. 1255). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1970, S. 1733) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

4. November 1971. Beteiligungen.
Manicapi AG, in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Oktober 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwaltung von Vermögen für eigene und dritte Rechnung sowie Durchführung von Finanzgeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann ferner im In- und Ausland Beteiligungen und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlicbung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Wilfred Müller, von Lenzburg und Oberflacbs AG, in Greifensee ZH. Domizil: Inwilerstrasse 11 (c/o C. Staub).

4. November 1971.
Offset-Schnelldruck Zug. H. Irniger & Co., in Baar. Betrieb einer Offset-Druckerei (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1971, S. 1832). Der Kommanditär Ruedi Gysin ist am 1. Oktober 1971 ausgeschieden. Seine Kommandite von Fr. 30 000 ist an Margrit Irniger geb. Gischig, von Niederrohrdorf AG, in Cham, übergegangen, welche als Kommanditärin der Gesellschaft beigetreten ist.

5. Novcmber 1971. Handelsgeschäfte usw.
Atlantek Associates (AKA) AG (Atlantek Associatcs [AKA] SA) (Atlantek Associates [AKA] Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. Oktober 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellscbaft. Zweck: Durchführung von Handels- und Finanztransaktionen aller Art, für eigene Rechnung oder kommissionsweise. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen und gleichartige Unternehmungen erwerben oder errichten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Rudolf Barth, von Basel, in Zug. Domizil: Gartenstrasse 2 (c/o Dr. Hans Rudolf Barth).

5. November 1971.
Helfenstein Holz-AG, in Unterägeri, Betrieb einer Sägerei usw. (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1971, S. 1966). Neues Domizil: Höfnerstrasse.

5. November 1971. Reklame usw.
Zureag A.G., in Zug, Uebernahme, Ueberwachung und Vermittlung von Reklame- und Druckaufträgen usw. (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1963, S. 2598). Dr. Hans Meyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Mario Leemann, von und in Zürich.

5. November 1971.
«Sarci» Aktiengesellschaft, Industrielle und Handelsvertretungen, in Zug, Uebernahme und Entwicklung von industriellen und Handelsvertretungen usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1967, S. 4173). Charles Caminada ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Hans Bösch, von Krummenau, in Zürich.

5. November 1971. Schuhe.
Gabor Vertriebs GmbH, in Zug, Vertrieb von Schuhen usw. (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1970, S. 1548). Neues Domizil: Baarerstrasse 38.

5. November 1971. Beteiligungen.
Nikala A.G., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. Oktober 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Aktien in- und ausländischer Gesellschaften auf eigene und fremde Rechnung, Uebernahme von Kommissions- und Treuhandgeschäften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Im gehören an: Dr. Tito Tettamanti, von Lugano, in Castagnola, Präsident, und Dr. Giangiorgio Spiess, von Laufen-Uhwiesen, in Lugano. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidinam AG).

5. November 1971. Kapitalanlagen.
APZ Walchwil, in Walchwil, Anlage von Kapitalien usw. (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1971, S. 959). Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Willi Althof, deutscher Staatsangehöriger, in Walchwil, und Carl Staub, von Menzingen, in Baar. Der bisher einzige Verwaltungsrat, Friedrich J. Schertenleib, wurde zum Präsident des Verwaltungsrates ernannt. Sämtliche Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Die Einzelunterschrift von F.J. Schertenleib ist somit erloschen.

5. November 1971. Transporte.
Oilshipping AG, in Zug, Betrieb der Hochseeschiffahrt, insbesondere Transport und Lagerung flüssiger Brenn- und Treibstoffe usw. (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1968, S. 2445). Charles Caminada ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Heinz Huber, von Wädenswil ZH, in Samstagern.

5. November 1971. Lebens- und Futtermittel.
Effems A.G., in Zug, Import, Herstellung und Vertrieb von Lebens- und Futtermitteln aller Art (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1971, S. 134). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Oktober 1971 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

5. November 1971. Maschinen.
Memach AG, in Zug, Handel mit Maschinen aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Fleischverarbeitung usw. (SHAB Nr. 220 vom 19. 9. 1968, S. 2024). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist jetzt voll einbezahlt. Der einzige Verwaltungsrat Dr. Hans Hüssy wohnt nun in Zumikon.

5. November 1971. Schiffe.
Navintercom AG, in Zug, Verwaltung und Vercharterung von Schiffen usw. (SHAB Nr. 118 vom 24. 5. 1971, S. 1252). Der einzige Verwaltungsrat Dr. Hans Hüssy wohnt jetzt in Zumikon ZH. Die Gesellschaft hat jetzt eigene Büros an der Hofstrasse 1.

5. November 1971. Sport-Ausrüstungen.
Lange AG, in Zug, Fabrikation, Verkauf und Forschung im Bereiche von Ausrüstungen für den Skisport und Erholung (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1970, S. 2451). Dr. Benno Schulthess, David L. Jacobs, Richard Lanz, Dennis B. Mullen, und Dr. Josef Scherrer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, je mit Kollektivunterschrift zu zweien sind gewählt worden: Klaus J. Kollmuss, von Boniswil AG, in Founex VD, und Dr. Johannes J. Müller, von Buch-Frauenfeld und Wängi TG, in Küsnacht ZH, als Sekretär. Robert B. Lange ist nicht mehr Präsident; er führt jedoch weiterhin Einzelunterschrift als Mitglied des Verwaltungsrates. Peter Henauer, Verwaltungsratsmitglied, ist nunmehr Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Domizil: Baarerstrasse 38 (eigene Büros).

5. November 1971. Beteiligungen.
Svanosag AG, in Zug, Beteiligungen (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1970, S. 2381). Martial Frêne ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

5. November 1971.
Muplastik AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung sowie deren Verwertung im Ausland von Patenten usw. (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1971, S. 1795). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

5. November 1971. Beteiligungen.
Cocofina AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1971, S. 2338). Zur Direktorin mit Einzelzeichnungsberechtigung wurde ernannt: Helga Behnke geb. Kloth, deutsche Staatsangehörige, in Locarno.

5. November 1971. Finanzierungen usw.
Taloca GmbH, in Zug, Finanzierung von und Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmungen aller Art, insbesondere der Nahrungs- und Genussmittelindustrie (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1970, S. 2321). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Hannes Reinhart, von Dotnacht TG, in Zürich.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

5 novembre 1971. Immeubles.
S.I. Everdes, à Echarlens. Suivant acte authentique et statuts du 28 septembre 1971, il a été constitué sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la construction d'un ou plusieurs immeubles locatifs à loyers modérés (HLM), notamment sur le territoire de la commune d'Echarlens. Le capital social de fr. 80 000 est divisé en 80 actions de fr. 1000 chacune, nominatives; il est entièrement libéré. Il est fait apport à la société, par Rosa Grandjean, ffeu Xavier, à Echarlens, d'une parcelle de 1400 m², environ à détacher de l'art. 265b primitif d'Echarlens, pour le prix de fr. 13 le m². Ledit apport est accepté pour le prix de fr. 18 200 payable par remise à l'apporteuse de 10 actions de la société, nominatives, de fr. 1000 chacune, et versement du solde de fr. 8200 en espèces. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Raymond Liard, d'Avry-dt-Pont, à Echarlens, président; Louis Pugin, de et à Echarlens, vice-président; Bernard Nidegger, d'Hauteville, à Villarvolard, secrétaire; Alexandre Tomasini, de Romanens, à Bulle, et André Buchs, de Bellegarde, à Echarlens, membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président, avec un autre administrateur. Locaux: chez le président. Adresse administrative: chez Bernard Nidegger, architecte, Place des Alpes, à Bulle.

Bureau de Châtel-St-Denis

5 novembre 1971. Fers.
A. Marilley S.A., à Châtel-St-Denis, achat et vente de fer, articles de quincaillerie et de ménage, etc. (FOSC du 10. 4. 1969, N° 82, p. 781). Vreni Marilley-Stauffer, épouse de Jean, de et à Châtel-St-Denis, a été nommée membre du conseil d'administration. Henri Chillier n'est plus fondé de pouvoir; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature individuelle de Marie-Thérèse Marilley, présidente, de Jean Marilley, vice-président, et de Vreni Marilley-Stauffer, membre du conseil d'administration.

5 novembre 1971. Construction.
Gétaz, Romang, Ecoffey S.A., succursale de Châtel-St-Denis, fabrication et commerce de matériaux de construction (FOSC du 27. 1. 1971, N° 21, p. 215). Société anonyme avec siège à Lausanne. Charles Goerlitzer n'est plus directeur général; sa signature est radiée.

Bureau de Fribourg

3 novembre 1971.
E.M.S. Marketing Systems S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 29 octobre 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but de fournir, sur le plan international, des consultations en matière d'études d'entreprises, notamment dans le domaine du marketing sur un niveau supérieur de gestion; d'offrir à ses clients des conseils en matière de gestion d'entreprises, de procéder à des études de marché et à des recherches tendant à la diversification de production et le développement de la distribution; d'effectuer des études de structuration d'entreprises et autres. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Il est libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications et convocations aux actionnaires sont faites par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Joachim-Adolf Jacobsthal, de Hollande, à Fribourg, président; Jean-François Muller et Simone Muller de St-Antoine, à Fribourg, membres. Ils signent individuellement. Locaux: Beamont, 5, dans ses propres locaux. Signatures: sig. J. A. Jacobsthal; S. Muller; J. Muller.

4 novembre 1971. Immeubles.
Mirasierra Holdings S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 2 novembre 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente et la gestion d'immeubles, en particulier, la prise de participation dans des entreprises immobilières établies sur la péninsule ibérique, ainsi que toute activité financière en relation avec ces participations; la société n'exerce pas d'activité en Suisse, sauf celle strictement nécessaire à son administration. Le capital social est de fr. 50 000, libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Raoul Oberson, de Villaraboud FR, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 14, rue de Romont, en l'étude de Me Jean-Marie Cottier, avocat et notaire.

4 novembre 1971. Assistance technique.
Carlin-Tasco S.A., à Fribourg, assistance technique et commerciale, etc. (FOSC du 23. 10. 1968, N° 249, p. 2290). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 septembre 1971, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, la société est radiée.

4 novembre 1971. Ordinateurs.
Telcompro S.A., à Fribourg, achat, location, vente d'équipements d'ordinateurs électroniques, etc. (FOSC du 4. 3. 1971, N° 52, p. 511). Procuration collective à deux a été conférée à Richard Loye Martin, et Jack Sidney James, les deux des USA, à East, Tulsa (Oklahoma, USA).

4 novembre 1971. Participations.
Tarrhold S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 16. 7. 1971, N° 163, p. 1765).
Food Consult S.A. (Food Consult Ltd.) (Food Consult A.G.), à Fribourg, assistance technique à l'industrie alimentaire, etc. (FOSC du 18. 11. 1970, N° 270, p. 2629).

Nouvelle adresse: 56, Grand'Rue, c/o Me Raoul Lenz.

5 novembre 1971.
Comel Comptoir de Matériel Electro-Mécanique S.A., à Fribourg (FOSC du 18. 3. 1970, N° 64, p. 603). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par ordonnance du président du tribunal de la Sarine du 22 octobre 1971.

5 novembre 1971. Sondages.
Geosond S. à r. l., à Fribourg, exécution de travaux dans le domaine de la géotechnique, des sondages, etc. (FOSC du 16. 3. 1971, N° 62, p. 616). La procuration de Dr Martin G. Koenig est éteinte.

5 novembre 1971.
«Héliographie Bastian», Marcel Moret, successeur, à Fribourg. Le chef de la maison est Marcel Moret, de Vuadens, à Fribourg. Héliographie, photocopie, circulaires, dépôt et vente de papiers techniques. 7, Route des Arsenaux.

5 novembre 1971.
Société Anonyme de Recherches pour Applications Thérapeutiques «SARATH», précédemment à Genève (FOSC du 5. 5. 1970, p. 1038). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 2 novembre 1971, la société a décidé de transférer son siège social à Fribourg. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but la recherche scientifique, plus spécialement dans le domaine de la médecine humaine, de la médecine vétérinaire et de l'alimentation de régime. A cet effet, elle pourra créer, reprendre et exploiter tous laboratoires. L'acquisition, la vente l'exploitation de toutes marques, brevets, licences et procédés de fabrication se rapportant au but. Elle s'intéressera à toutes sociétés en rapport avec ce but. Les statuts originaires portant la date du 23 septembre 1955 ont été modifiés le 20 décembre 1969. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Max Hottinger, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Sont fondés de pouvoir avec signature individuelle: Abildgaard Knub, du Danemark, à Copenhague, et Cecil Treschow, du Danemark, à Holte (Danemark). Adresse: 4, bd de Pérolles, c/o Me J. A. Andrey, notaire.

5 novembre 1971.
S.I. La Berge S.A. Fribourg, à Fribourg (FOSC du 4. 5. 1962, N° 103, p. 1311). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 juin 1971, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, la société est radiée.

5 novembre 1971.
S.I. Jolival S.A., à Fribourg (FOSC du 14. 3. 1962, N° 61, p. 775). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 25 juin 1971, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, la société est radiée.

5 novembre 1971.
Société immobilière Villélac S.A., à Fribourg (FOSC du 20. 9. 1968, N° 221, p. 2034). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 juin 1971, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, la société est radiée.

5 novembre 1971.
Duriaux Bois S.A., à Fribourg, commerce de bois, etc. (FOSC du 19. 2. 1962, N° 41, p. 522). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 mars 1971, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, la société est radiée.

Bureau Murten (Bezirk See)

4. November 1971. Lebensmittel.
Cécile Henninger, in Gurmels, Inhaberin ist Frau Cécile Henninger-Curty, von und in Gurmels, mit Zustimmung ihres Ehemannes Eduard Henninger. Handel mit Lebensmitteln.

4. November 1971. Confiserie-Spezialitäten.
Hans Kramer AG, in Kerzers, Fabrikation und Handel mit Confiserie-Spezialitäten (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1968, S. 42). Fritz Kramer, von Galmiz, in Wohlen BE, und Gerhard Kramer, von Galmiz, in Kerzers, sind zu Prokuristen ernannt worden. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

4. November 1971.
Vorstatt Egerkingen A.G., in Egerkingen, Erstellung und wirtschaftliche Nutzung von Motels usw. (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1971, S. 1734). Das Aktienkapital von Fr. 2 000 000 ist nun voll liberiert.

Bureau Stadt Solothurn

4. November 1971. Chemisch-technische Produkte.
F. Meyer, dipl. Ing.-Chem., ETH, in Solothurn, Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1969, S. 1041). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

2. November 1971.
Verein für ein Evangelisches Altersheim in Locarno, in Basel (SHAB Nr. 229 vom 30. 9. 1966, S. 3066). Statutenänderung: 27. Juni 1971. Publizierte Tatsachen werden nicht berührt. Johann Friedrich Dinner, bisher Präsident, zeichnet nun als Vorstandsmitglied zu zweien. Präsident des Vorstandes mit Unterschrift zu zweien neu: Walter Baumann, von Zürich, in Arcegno.

2. November 1971. Immobilien.
Aktiengesellschaft zum Storchen, in Basel, Ueberbauung und Verwaltung des Liegenschaftskomplexes «Zum Storchen» usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1967, S. 552). Aus dem Verwaltungsrat ist Heinrich Ryffel ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Rudolf Aeschbacher, von Radelfingen b. Aarberg und Basel, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

2. November 1971. Damenkonfektion usw.
Ladies-Fashion, Georgette Weidenbach, in Basel, Damenkonfektion usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1969, S. 409). Einzelunterschrift wurde erteilt an Ernst Ueli Widmer, von Sumiswald, in Muttenz.

2. November 1971. Kindermode-Boutique.
Junior-fashion, U. Widmer, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Ueli Widmer, von Sumiswald, in Muttenz. Einzelunterschrift wurde erteilt an Georgette Weidenbach, von Hägendorf, in Basel. Betrieb einer Kindermode-Boutique. Steinenbachgässlein 30.

2. November 1971.
Tele-Hi-Fi R. Moulin & Co., bisher in Basel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 29. 3. 1971, S. 734). Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Riehen verlegt. Im Hirshalm 45. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter, Roger Moulin-Müller, wohnt nun in Riehen.

2. November 1971. Eisen usw.
Emil Vögelin AG (Emile Vögelin SA), in Basel, Eisen usw. (SHAB Nr. 301 vom 28. 12. 1964, S. 3872). Fritz Weber, bisher Prokurist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien. Seine Prokura ist demnach erloschen.

2. November 1971.
Air-Service Basel AG, in Basel, Unterhalt von Flugzeugen usw. (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1971, S. 271). Aus dem Verwaltungsrat sind Dr. Ulrich Zimmermann, Präsident, und Ernst Müller, Vizepräsident, ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Maurice A. Bettex, von Combremont-le-Petiet, in Reinach BL; Hermann Bodmer, von Zürich, in Samedan, und Theodor F. Giger, von Gontenschwil, in Rüschlikon. Sie führen Einzelunterschrift. Der Delegierte Christian Paul Tschudi wurde zum Präsidenten gewählt. Er führt nun als Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates Einzelunterschrift.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

3. November 1971. Anschlägerarbeiten.
Akomag Herbert Stäheli, von Liestal, Inhaber dieser Einzelfirma ist Herbert Stäheli, von Egnach TG, in Liestal. Anschlägerarbeiten im Schreinergewerbe, Weiermattstrasse 2/1.

3. November 1971.
Glock & Stohler, Techn. Büro, in Allschwil. Franz Glock, von und in Basel, und Péter Stohler, von Arboldswil, in Allschwil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1971 begonnen hat. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Ausführung technischer Zeichnungen für Maschinenbau, Apparatebau, Förderanlagen, Chemieapparate und Installationen. Saturnstrasse 48, Neuallschwil.

3. November 1971.
Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation), Zweigniederlassung (Agentur) in Allschwil. Unter dieser Firma hat die im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt seit 13. März 1883 eingetragene Aktiengesellschaft Schweizerischer Bankverein, mit Hauptsitz in Basel (SHAB Nr. 68 vom 23. 3. 1971, S. 678), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 15. Dezember 1970 in Allschwil eine Zweigniederlassung (Agentur) errichtet. Der Gesellschaftszweck umfasst den Betrieb aller Arten von Bank- und Handelsgeschäften. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Gesellschaften, Handlungshäusern und Unternehmungen beteiligen. Zum Prokuristen und Geschäftsführer wurde ernannt Peter Alig, vn Obersaxen GR, in Allschwil BL. Die Agentur wird ferner vertreten durch: Dr. h. c. Samuel Schweizer, Präsident des Verwaltungsrates, von Basel, in Arlesheim; Dr. Dr. h.c. Robert Käppeli, I. Vizepräsident des Verwaltungsrates, von Luzern, in Riehen BS; A. Walter Gattiker, II. Vizepräsident des Verwaltungsrates, von Richterswil ZH, in Zollikon ZH; die Mitglieder der Generaldirektion: Dr. Edgar F. Paltzer, von Pratteln, in Basel; Hans Strasser, von Wangen a. d. A. BE, in Arlesheim; Paul Feurer, von Alt St. Johann SG, in Herrliberg ZH; Dr. Hugo Grob, von Winznau SO, in Reinach BL; Dr. Franz Schmitz, von Wangen a.d.A. BE, in Zürich, und Louis Mottet, von Perly-Certoux GE, in Basel, sowie der Direktor Robert Granwehr, Bürger der USA, in New York. Zeichnungsberechtigt für die Agentur Allschwil sind ausserdem der Hauptdirektor Ernst Seidel, von und in Basel, die Direktoren Hartmann Ammann, von Basel und Tägerwilen TG, in Basel; Dr. Franz Galliker, von Basel, in Binningen; Ernst Meyer, von Basel, in Allschwil, die stellvertretenden Direktoren Fritz Guldenfels, von Basel und Muttenz, in Muttenz, und Hermann Huber, von und in Basel, der Vizedirektor Paul Haag, von und in Basel, sowie die Prokuristen Eduard Hofmann, von Kefikon-Gachnang TG, in Basel; Peter Probst, von Basel und Reigoldswil, in Münchenstein, und Richard Stöckli, von Hermetschwil, in Muttenz. Die Gesellschaft wird durch die Unterschrift von je zwei Zeichnungsberechtigten verpflichtet. Geschäftsdomizil: Baslerstrasse 96.

3. November 1971.
Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation), Zweigniederlassung (Agentur) in Reinach BL. Unter dieser Firma hat die im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt seit 13. März 1883 eingetragene Aktiengesellschaft Schweizerischer Bankverein, mit Hauptsitz in Basel (SHAB Nr. 68 vom 23. 3. 1971, S. 678), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 15. Dezember 1970 in Reinach BL eine Zweigniederlassung (Agentur) errichtet. Der Gesellschaftszweck umfasst den Betrieb aller Arten von Bank- und Handelsgeschäften. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Gesellschaften, Handlungshäusern und Unternehmungen beteiligen. Zum Prokuristen und Geschäftsführer wurde ernannt Kurt Müller, von Unterkulm AG und Luzern, in Reinach BL; weiterer Prokurist: Max Waldmann, von Basel, in Therwil. Die Agentur wird ferner vertreten durch: Dr.Dr.h.c. Samuel Schweizer, Präsident des Verwaltungsrates, von Basel, in Arlesheim; Dr.Dr.h.c.Robert Käppeli, I. Vizepräsident des Verwaltungsrates, von Luzern, in Riehen BS; A. Walter Gattiker, II. Vizepräsident des Verwaltungsrates, von Richterswil ZH, in Zollikon ZH; die Mitglieder der Generaldirektion: Dr. Edgar F. Paltzer, von Pratteln in Basel; Hans Strasser, von Wangen a.d.A. BE, in Arlesheim; Paul Feurer, von Alt St. Johann SG, in Herrliberg ZH; Dr. Hugo Grob, von Winznau SO, in Reinach BL; Dr. Franz Schmitz, von Wangen a.d.A. BE, in Zürich, und Louis Mottet, von Perly-Certoux GE, in Basel, und der Direktor Robert Granwehr, Bürger der USA, in New York. Zeichnungsberechtigt für die Agentur sind ausserdem: der Hauptdirektor Ernst Seidel, von und in Basel, die Direktoren Hartmann Ammann, von Basel und Tägerwilen TG, in Basel; Dr. Franz Galliker, von Basel, in Binningen; Ernst Meyer, von Basel, in Allschwil; die stellvertretenden Direktoren Fritz Guldenfels, von Basel und Muttenz, in Muttenz, und Hermann Huber, von und in Basel; der Vizedirektor Paul Haag, von und in Basel, sowie die Prokuristen Eduard Hofmann, von Kefikon-Gachnang TG, in Basel; Peter Probst, von Basel und Reigoldswil, in Münchenstein, und Richard Stöckli, von Hermetschwil, in Muttenz. Die Gesellschaft wird durch die Unterschrift von je zwei Zeichnungsberechtigten verpflichtet. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 55.

3. November 1971.
De Bortoli A.G., Hoch- und Tiefbau, in Arlesheim, gewerbsmässige Erstellung von Hochbauten und Durchführung von Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1971, S. 911). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Daniel Anex, von und in Arlesheim.

3. November 1971. Bauten.
Walo Bertschinger AG, Zweigniederlassung in Arlesheim, Uebernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1971, S. 1422), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Der bisherige Prokurist Hans Rudolf Huwyler wurde zum Vizedirektor ernannt; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien; seine Prokura ist erloschen.

3. November 1971.
Rheinsand & Kies AG, in Muttenz, Ausbeutung von Sand und Kies, Herstellung von Beton und Handel mit diesen Produkten usw. (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1971, S. 126). Die bisherige Prokuristin, Gertrud Schneider, wurde zur Vizedirektorin ernannt. Sie zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Ihre Prokura ist erloschen.

3. November 1971.
Beton-Christen Muttenz AG, in Muttenz, Fabrikation von und Handel mit Betonwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1971, S. 126). Die bisherige Prokuristin, Gertrud Schneider, wurde zur Vizedirektorin ernannt. Sie zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Ihre Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Albert Baschong, von Hölstein, in Muttenz.

3. November 1971. Benzin, Oel usw.
J. Brodard A.G., in Reinach, Handel mit Benzin, Oel, Pneus und Autozubehörartikeln sowie Beteiligung an anderen Unternehmungen (SHAB Nr. 106 vom 7. 5. 1968, S. 974). Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates Joseph Brodard-Dietrich wohnt nun in Füllinsdorf. Neues Geschäftsdomizil: Baslerstrase 44.

3. November 1971.
Fabrik für Firestone Produkte Aktiengesellschaft, in Pratteln, Fabrikation und Verkauf von Gummireifen und dazu gehöriger Schläuche für Fahrzeuge jeder Art usw. (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1971, S. 1928). Die Prokura des Dr. Frank Lüttgen ist erloschen.

3. November 1971.
Oris Uhrenfabriken A.G., in Hölstein (SHAB Nr. 37 vom 15. 2. 1971, S. 359). Aus dem Verwaltungsrat sind Oskar Herzog-Christian, Delegierter, dessen Unterschrift auch als Direktor erloschen ist, Helene Heer-Christian, Germaine Liechti-Christian, Dr. Fritz Matter und Fritz von Schulthess ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat Dr. Rolf Portmann gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien weiterhin auch als kaufmännischer Direktor.

3. November 1971.
Hoch- und Tiefbau-Genossenschaft Basel, Zweigniederlassung in Allschwil (SHAB Nr. 119 vom 25. 5. 1967, S. 1780), Genossenschaft mit Hauptsitz in Basel. Aus dem Vorstand sind Arnold Stäubli, Präsident, und Johann Schärer, Vizepräsident, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Rudolf Böhler ausgeschieden. Rudolf Böhler führt nun als Zeichnungsberechtigter Unterschrift mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. In den Vorstand wurden gewählt: Emil Matter, von Basel und Muhen, in Basel, Präsident, und Kurt Walter, von Grächen, in Basel, Vizepräsident. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

3. November 1971. Restaurant.
Ida Duck, in Schaffhausen. Inhaberin ist Ida Duck, österreichische Staatsangehörige, in Schaffhausen. Der Ehemann hat die Zustimmung zum Geschäftsbetrieb im Sinne von Art. 167 ZGB gegeben. Betrieb des Restaurants «Myrthenbaum». Herrenacker 18.

3. November 1971.
Schweizerischer Verband Creditreform, Zweigniederlassung Schaffhausen (Union Suisse Créditreform, Succursale de Schaffhouse) (Unione Svizzera Creditreform, Succursale di Sciaffusa), in Schaffhausen (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1957, . 3147), Genossenschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neue Geschäftsadresse: Vordersteig 12, bei Daniel Dürst.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

4. Oktober 1971.
Banbohr AG Rorschach, in Rorschach. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. Oktober 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Bohrungen und Durchbrüchen in Bauwerken des Hoch- und Tiefbaus. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an gleichartigen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 30 000 liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. Oktober 1971 Mobiliar, Werkzeuge, Maschinen und ein Auto zum Uebernahmepreis von Fr. 30 000, wofür 50 mit Fr. 30 000 liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehr Mitglieder: Alfred Ledermann, von Affoltern im Emmental, in Trogen, Präsident, und Bruno Büttel, von Berneck SG, in Goldach, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Reitbahnstrasse 7.

1. November 1971. Stahlprodukte.
Kurbie AG, in Sevelen SG. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. November 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Stahlprodukten aller Art, Verwertung von Patenten, Lizenzen oder andern Rechten, Verwaltung von Vermögenswerten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, vermitteln, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehr Mitglieder: einziges Mitglied Heinz Mattle, von Oberriet, in Sevelen SG, mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Im Guscha, bei Heinz Mattle Treuhandbüro.

Graubünden – Grisons – Grigioni

2. November 1971. Finanzierungen.
Kifeta A.G., in Chur, Finanzierungen (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1969, S. 1931). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Oktober 1971 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Kifeta A.G., in Liquidation,** durch den einzigen Liquidator Dr. Adolf Frick, von Zürich, in Küsnacht ZH; er zeichnet einzeln. Die Unterschrift von Dr. Oskar Hoffmann, einziger Verwaltungsrat, ist erloschen.

2 novembre 1971. Operazioni commerciali e finanziarie.
Legris, Commerciale et Financière S.A., in Roveredo, operazioni commerciali e finanziarie (FUSC del 11. 8. 1971, Nº 185, p. 1990). Questa ragione sociale viene radiata del registro di commercio del cantone Grigioni, la società avendo trasferito la sede a Losanna (FUSC del 28. 10. 1971, Nº 252, p. 2624).

2. November 1971.
Engadiner Kraftwerke A.G. (Ouvras Electricas d'Engiadina S.A.) (Officine Elettriche dell'Engadina S.A.) (Usines Electriques de l'Engadine S.A.), in Zernez (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1971, S. 924). Das Aktienkapital von Fr. 140 000 000 ist nun voll liberiert.

4. November 1971. Hotel.
Paul Janett, in Valbella, Gemeinde Vaz/Obervaz. Inhaber dieser Firma ist Paul Janett, von Tinizong, in Valbella, Gemeinde Vaz/Obervaz. Betrieb des Hotels «Kristall». Hauptstrasse.

4. November 1971. Elektr. Montagearbeiten.
H. P. Padrutt, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Hans Peter Padrutt, von Pagig, in Chur. Elektrische Montagearbeiten für Industrieanlagen. Goldgasse 8.

4. November 1971. Liegenschaften.
Genossenschaft «Rohana», in Chur, Liegenschaften (SHAB Nr. 119 vom 24. 5. 1965, S. 1640). Dr. Georges Jeger, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. h. c. Walther Sulser, Mitglied, nun Präsident, wohnt jetzt in Zizers. Neues Mitglied: Marianne Mannello-Jeger, von Reinach AG, in Meran (Italien). Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied des Vorstandes.

4. November 1971. Beteiligungen.
G. J. H. Siemers AG, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1971, S. 1078). Gemäss öffentlicher Urkunde über die a. o. Generalversammlung vom 3. November 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht durch Ausgabe von 1400 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche in bar voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 500 000, eingeteilt in 1500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

4. November 1971. Metzgerei.
Christian Steiger, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Christian Steiger, von Bonau TG, in Chur. Metzgerei. Masanserstrasse 70.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Lugano

4 novembre 1971. Operazioni commerciali e finanziarie, ecc.
Gestions Commerciales et Financières S.A., in Lugano. Società anonima con atti notarili e statuti del 21 ottobre e 3 novembre 1971. Scopo: l'esercizio di operazioni di carattere commerciale e finanziario in Svizzera e all'estero, l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società, l'acquisto di beni immobiliari. La società può partecipare a imprese similari, a società finanziarie e immobiliari. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dr Mario Guglielmoni, da Fusio, in Mendrisio. Recapito: Via P. Lucchini 2, c/o l'amministratore unico avv. Mario Guglielmoni.

2 novembre 1971. Partecipazione, ecc.
Confep S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 29 ottobre 1971. Scopo: la partecipazione al finanziamento ed alla creazione di imprese industriali, commerciali e finanziarie, sia svizzere che estere, nonchè l'assunzione di amministrazioni fiduciarie; la società potrà amministrare titoli e valori, acquistare, vendere, permutare ed amministrare immobili. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dr Bixio Romerio, da Giornico, in Massagno. Recapito: via Peri 5, presso Dr Mario Pozzi.

3 novembre 1971.
Cineproduzione di Luigi Tassara, in Montagnola. Titolare: Luigi Tassara, di nazionalità italiana, in Montagnola. La produzione, l'acquisto e la vendita di film documentari, di fotografie ad uso artistico pubblicitario commerciale. Idelma Mauri, di nazionalità italiana, in Montagnola, è nominata procuratrice con firma individuale. Villa Rasio.

3 novembre 1971. Gestione, ecc.
Neon Ceresio S.A., in Lugano, la gestione di un'azienda nel ramo dell'elettricità, ecc. FUSC del 15. 8. 1966, Nº 189, p. 2609). Giampiero Zoppi, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Giancarlo Maderni, da ed in Tesserete.

4 novembre 1971. Partecipazione, ecc.
Zevolar S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 29 ottobre 1971. Scopo: la partecipazione al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali e finanziarie, sia svizzere che estere; la società potrà inoltre amministrare titoli e valori, acquistare, vendere, permutare ed amministrare immobili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Fiorenzo Perucchi, da Stabio, in Lugano. Recapito: Piazza Monte Ceneri 9, presso studio legale Perucchi-Colombo-Baggi.

4 novembre 1971. Immobili, ecc.
Orgiglio S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 2 novembre 1971. Scopo: la compera e vendita di immobili, l'amministrazione, la gerenza e la costruzione di stabili in Svizzera ed all'estero, l'esplicazione di transazioni commerciali in genere e la partecipazione a società similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Luigi Belli, da Personico, in Cureglia. Recapito: Via Frasca 8, presso Fidasud S.A.

4 novembre 1971. Pulizia di stufe, elettrodomestici, ecc.
Polistufe S.A., in Sessa. Società anonima con atto notarile e statuto del 3 novembre 1971. Scopo: l'attività di pulizia e revisione di stufe a nafta, di impianti di riscaldamento, di camini, nonchè la vendita di elettrodomestici. Capitale: fr. 50 000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Francesco Barozzi, in Monteggio, ed Ettore Caravatti, in Sessa, apportano alla società stufe ed elettrodomestici comprendente merce nuova ed inoltre automezzi, attrezzi e mobilio come al contratto di conferimento in natura del 3 novembre 1971 annesso all'atto di fondazione per fr. 28 480 accettato dalla società per fr. 28 000 contro rimessa agli apportatori di 14 azioni ciascuno al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. La differenza di fr. 480 è riconosciuta quale credito verso la società agli apportatori. La differenza di fr. 22 000 è stata liberata in contanti. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri, attualmente Francesco Barozzi, da ed in Monteggio, presidente, e Ettore Caravatti, da Mosogno, in Sessa, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: uffici propri.

Distretto di Mendrisio

4 novembre 1971. Immobili.
Lango S.A., in Morbio Inferiore, l'acquisto, la vendita di terreni, la progettazione, la costruzione e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 2. 4. 1971, Nº 77, p. 782). Con decisione assembleare del 3 novembre 1971 la società ha modificato il suo statuto su un punto che non concerne i terzi. Gli statuti sono stati aggiornati di conseguenza.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

3 novembre 1971. Immeubles.
S.I. Orée du Bois – Villars S.A., à Villars-sur-Ollon, nouvelle société anonyme. Statuts du 2 novembre 1971. But: l'acquisition, l'aménagement, la construction, l'exploitation, la vente, la gérance et la mise en gage d'immeubles, de droits immobiliers. La société acquiert, lors de sa constitution, de l'Immobilière de Villars S.A., la parcelle 1669 de la commune d'Ollon, au lieu dit «En la Saussaz», d'une surface de 1046 m², en nature de pré-champ, et chalet d'habitation, pour le prix de fr. 445 000. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Publications et convocations aux assemblées générales: FOSC. Le conseil d'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Léopold Guggenbühl, de Zurich, à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle. Siège et locaux: Fiduciaire Maurice Turrian SA, à Villars sur Ollon.

Bureau d'Avenches

3 novembre 1971.
Stahlton-Prebeton AG, succursale d'Avenches (FOSC du 10. 5. 1966, Nº 108, p. 1530), avec siège à Berne. Mirko Robin Ros n'est plus membre du conseil d'administration; sa signature est radiée. Les pouvoirs du fondé de procuration Jean-Jacques Amblas sont éteints. Erich Roth, de Buchholterberg, à Bolligen, et André Kairis, de Belgique, à Lausanne, ont été désignés comme fondés de procuration. Ils engagent la société par leurs signatures collectives à deux.

Bureau d'Echallens

4 novembre 1971. Ebénisterie.
Louis Morand, à Echallens. Le chef de la maison est Louis Morand, de La Tour-de-Trême, Le Pâquier et Echallens, à Echallens. Ebénisterie, menuiserie.

Bureau de Lausanne

12 octobre 1971.
LOGINCO, Coopérative du logement pour l'industrie et le commerce, à Lausanne. Nouvelle société coopérative. Date des statuts: 9 septembre 1971. But: financer, construire ou acquérir des immeubles dans le canton de Vaud pour mettre à la disposition de ses membres, pour leurs cadres, employés et ouvriers, des appartements fonctionnels et économiques. Parts sociales de fr. 5000. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société. Publications: FOSC. Conseil: 3 membres au moins; Raymond Heimberg, de Radelfingen BE, à Prilly, président; Marcel Jayet, de Hermenches et Moudon, à Lausanne, vice-président; Pierre Jordan, de Mézières VD, à Grandvaux; Francis Nussbaumer, de Charmoille, à Lausanne; Pierre-Gaston Othenin-Girard, du Locle, à Lutry; Roger Meylan, du Chenit, à Lausanne; Jean-Pierre Masmejan, de Lausanne, à Pully, et Michel Augsburger, du Locle et Langnau, à Pully, secrétaire hors conseil; lesquels signent collectivement à deux. Adresse: avenue d'Ouchy 47 (chez Association des industries vaudoises – Chambre vaudoise du commerce et de l'industrie).

2 novembre 1971. Opérations financières.
Tuco S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 1er novembre 1971. But: opérations financières, commerciales ou immobilières, participation à toutes entreprises et gestion de biens mobiliers et immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Claudys Truan, de Vallorbe, à Lausanne. Adresse: Galeries Benjamin Constant 1 (chez Régie Jean Francken Agence Romande Immobilière S.A.).

Bureau de Nyon

4 novembre 1971. Café-restaurant.
Mme H. Jaquier-Dolder, à Founex. Le chef de la maison est Hélène Jaquier-Dolder, de Vucherens, épouse dûment autorisée de Roland Jaquier, à Founex. Exploitation d'un café-restaurant-hôtel à l'enseigne «Auberge des Balances».

4 novembre 1971. Café.
Mme C. Vuillemin, à Nyon. Le chef de la maison est Claudine Vuillemin, du Locle, à Nyon, épouse dûment autorisée de Georges Vuillemin. Exploitation d'un café à l'enseigne «Café de la Banque». Place du Marché 1.

Bureau d'Orbe

4 novembre 1971. Café-restaurant.
F. Manfrini, à Orbe, café-restaurant à l'enseigne «Café des Messageries» (FOSC du 26. 7. 1956, Nº 173, p. 1953). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Vevey

3 novembre 1971. Menuiserie.
Maison Moraz Frères S.A., à Montreux (FOSC du 22. 6. 1970, p. 1432), entreprise de menuiserie et de charpenterie. Le conseil d'administration est composé de Marcel Moraz, de Villars-Ste-Croix, à Montreux, président; René Moraz (jusqu'ici président) vice-président, et Roger Ray, de Villars-Burquin, à Montreux, secrétaire. Chaque administrateur signe individuellement. Le secrétaire Georges Moraz, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. La procuration conférée à Roger Ray est radiée.

3 novembre 1971.
Caisse d'Epargne et de Crédit, succursale de Vevey (FOSC du 16. 6. 1969, p. 1385), société anonyme de banque avec siège à Lausanne. La signature du directeur Alfred Cornaz et celle de Charles Bécholey sont radiées. La succursale est de plus engagée par la signature collective à deux du directeur Marcel Jayet (jusqu'ici directeur adjoint), du directeur adjoint François Henny (jusqu'ici sous-directeur), du sous-directeur Jean-Daniel Sunier, de Nods BE, à Morges, et de Jean-Marc Zimmermann, de Pampigny et Wattenwil, à Lausanne.

4 novembre 1971.
Association des intérêts de Plan-Naye-Sonchaud, à Veytaux, association (FOSC du 16. 10. 1970, p. 2339). L'association est dissoute par décision de son assemblée générale du 21 septembre 1971. La liquidation est terminée et la raison est radiée.

4 novembre 1971.
Société Immobilière du Café-Restaurant Gambetta à Clarens, à Montreux (FOSC du 26. 7. 1956, p. 1953). Selon procès-verbal de son assemblée générale du 17 août 1971, la société a décidé sa dissolution. La liquidation est terminée. L'inscription sera radiée lorsque les administrations fiscales y auront consenti.

4 novembre 1971. Chauffages.
Michel et Claude Grisoni, à Vevey, société en nom collectif (FOSC du 8. 7. 1965, p. 2146), chauffages centraux et installations sanitaires. Procuration collective à deux, avec un associé, est conférée à Claude Demarchi, d'Astano TI, à Villars, commune d'Ollon.

Bureau d'Yverdon

3 novembre 1971. Chaussures.
E. Baumgartner et Fils, à Yverdon, société en nom collectif, commerce de chaussures (FOSC du 17. 6. 1971, p. 1494). Gaston-André Baumgartner, d'Engi GL, à Stäfa, est entré dès le 25 octobre 1971 comme associé dans la société; il n'a pas le droit de représenter la société.

3 novembre 1971. Installations électriques.
Paul Genet, à Donneloye, installations électriques (FOSC du 12. 10. 1955, p. 2589). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

4 novembre 1971. Auberge.
Suzanne Gachet, à Evionnaz. Titulaire: Suzanne Gachet, épouse autorisée de Georges née Merminod, de Gruyères, à Evionnaz. Auberge et station d'essence sous l'enseigne «L'Oasis».

Bureau de Sion

4 novembre 1971.
Caisse de Crédit Mutuel de Lens, à Lens (FOSC du 11. 10. 1968, p. 2198). Emile Besse, président, a démissionné; sa signature est radiée. Henri Nanchen, de et à Lens, a été nommé président. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

3 novembre 1971. Café-restaurant.
Yvonne Hirsig, à Chambrelien, commune de Boudry. Le chef de la maison est Yvonne Roseline Hirsig née Portmann, de Amsoldingen BE, à Chambrelien, commune de Boudry, épouse dûment autorisée de Walter Hirsig. Exploitation du café-restaurant du Pré Vert.

4 novembre 1971. Fruits, légumes.
Giorgio Luzio, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche. Le chef de la maison est Giorgio Luzio, d'Italie, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche. Commerce de primeurs, fruits et légumes en gros. Avenue Beauregard 28.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

4 novembre 1971. Bijouterie.
William Willemin, à La Chaux-de-Fonds, commerce et fabrication d'articles de bijouterie et joaillerie et fabrication de boîtes de montres or (FOSC du 18. 2. 1965, N° 40). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Mme Simone Willemin», à La Chaux-de-Fonds, ci-après inscrite.

4 novembre 1971. Bijouterie.
Mme Simone Willemin, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est veuve Simone Marguerite Willemin née Daucourt, de Muriaux, à La Chaux-de-Fonds. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «William Willemin», à La Chaux-de-Fonds, radiée ci-dessus. Commerce et fabrication d'articles de bijouterie et joaillerie et fabrication de boîtes de montres or. Rue du Progrès 115.

4 novembre 1971.
A. Fleury, à La Chaux-de-Fonds, fabrication et vente de produits chimiques pour le nettoyage, etc. (FOSC du 26. 9. 1955 N° 225). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau du Locle

4 novembre 1971.
Les Fabriques d'assortiments réunies, au Locle, société anonyme (FOSC du 22. 10. 1971, N° 247, p. 2573). Par suite de démission, Henri Biedermann et Dr Rudolf Schild-Comtesse, administrateurs sans signature, ne font plus partie du conseil d'administration. Sont nommés administrateurs, sans signature, Jean-Claude Jaggi, de Neuchâtel, à La Chaux-de-Fonds, et Léo DuPasquier, de et à Neuchâtel.

4 novembre 1971.
Les Fabriques d'assortiments réunies, Fabrique C, Le Locle, au Locle (FOSC du 22. 10. 1971, N° 247, p. 2573). Alwin Meier n'est plus directeur; sa signature est radiée. A été nommé directeur, avec signature collective à deux, Robert Capua, d'Italie, au Locle.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Die Kraftloserklärung des auf der Liegenschaft Sektion IV Parzelle 3009 des Grundbuches Basel, Hochwaldstrasse 13 im II. Rang zu Gunsten der Genossenschaftlichen Zentralbank Basel eingetragenen Schuldbriefs mit Nachrücken der Fr. 7000.– wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 22. Oktober 1971 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 1 Jahr, d. h. bis 3. November 1972, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieser nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (1052²)

4000 Basel, den 28. Oktober 1971 — Zivilgericht Basel-Stadt, Prozesskanzlei

---

Es werden vermisst:

a) Pfandobligation zugunsten der Ersparniskasse Biel, eingetragen 22. September 1904, Bel. Bd. 99, fol. 491, im Kapitalbetrage von Fr. 7000.–, Maximalzinsfuss 5%, lastend im 1. Rang auf Grundbuch Biel Nr. 3596;

b) Eigentümerschuldbrief zugunsten Emil Zöffel, Kaufmann, Biel, eingetragen 5. Februar 1925, Beleg Serie I, Nr. 4316 und vom 13. Oktober 1930, Beleg Serie I, Nr. 7643, im Kapitalbetrage von Fr. 13 000.–, Maximalzinsfuss 7%, lastend im 2. Rang auf Grundbuch Biel Nr. 3596.

Der unbekannte Inhaber dieser Wertschriften wird aufgefordert, diese innert der Frist eines Jahres seit der ersten Publikation dieses Aufrufes dem Richteramt 1 Biel vorzulegen, da sie sonst kraftlos erkärt werden. (1084¹)

2500 Biel, den 8. November 1971 — Der Gerichtspräsident I i. V.: Jordan

---

Es wird vermisst:

Schuldbrief angeg. 15. März 1935, im 6. Rang, errichtet 20. Dezember 1951 Fr. 1400.–, haftend auf Grundstücken 441 Grosshus & Grosshusweid, 468 Torfmoos und 527 Gerstenrütiwald, alle im GB Marbach LU, der Gebr. Isidor, Josef und Lukas Haas, Marbach.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, den genannten Schuldbrief innert Jahresfrist seit dieser Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1083¹)

6162 Entlebuch, den 8. November 1971 — Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch: Dr. W. Unternährer

---

Der

Inhaberschuldbrief von Fr. 2500.– vom 12. November 1924, Grundbuchbelege von Oberhasli Beleg Serie 1 Nr. 1928, in der I. Pfandstelle, lastend auf dem Grundstück Nr. 777 des Grundbuches von Innertkirchen,

wird von Herrn Alexander Nägeli-Zybach, Schneider, Grund, Innertkirchen, vermisst.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen binnen der Frist eines Jahres, von der 1. Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerechnet, dem Richteramt Oberhasli in Meiringen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1090²)

3860 Meiringen, den 10. November 1971 — Der Gerichtspräsident: U. von Steiger

---

Der derzeitige Besitzer der

Obligation Nr. 74093 im Betrage von Fr. 1000.– zu 5% der Ersparniskasse Olten, fällig per 1. September 1972, mit Jahrescoupons per 1. September 1971 & ff.,

wird hiermit aufgefordert, diese innerhalb einer Frist von sechs Monaten beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt wird. (31²/72)

4600 Olten, den 10. September 1971 — Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen: Urs Büttiker

---

Der derzeitige Besitzer der

Obligation Nr. 83446 im Betrage von Fr. 2000.– zu 5½% der Ersparniskasse Olten, fällig per 1. August 1973, mit Jahrescoupons per 1. August 1971 & ff.,

wird hiermit aufgefordert, diese innerhalb einer Frist von sechs Monaten beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt wird. 32²/72

4600 Olten, den 10. September 1971 — Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen: Urs Büttiker

---

Es wird vermisst:

Schuldbrief im III. Pfandrechtsrange bei Fr. 40 000.— von Fr. 16 000.—, haftend auf Liegenschaft Grundbuch Zofingen Nr. 1439, lautend auf Herrn Gottfried Schweizer-Tschamper, geb. 1881, Kaufmann, in Zofingen wohnhaft gewesen, gestorben am 25. März 1950, als Gläubiger und Genossenschaft Coop Zofingen und Umgebung, in Zofingen, als Schuldnerin.

Es ergeht hiermit die öffentliche Aufforderung, diesen Schuldbrief binnen 1 Jahres, das heisst bis 13. November 1972, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1081²)

4800 Zofingen, 8. November 1971 — Bezirksgerichtskanzlei Zofingen

---

Le président du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu du

bon de caisse N° 15052, de Fr. 10 000.—, 4¾%, de la Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit, à Delémont, émis le 12 octobre 1966 pour une durée de 5 ans, au porteur, et de son coupon annuel du 12 octobre 1971, de Fr. 475.—,

de les produire au greffe du Tribunal de Delémont dans le délai de 6 mois à compter de la première publication de la présente sommation, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation (CO, art. 981, 983 ss). (1080¹)

2800 Delémont, le 8 novembre 1971 — Le président du Tribunal: Ceppi

---

Deuxième avis

Le président du Tribunal de première instance somme le détenteur inconnu du

certificat représentatif des actions N°s 1 à 79, au porteur, d'un montant nominal de Fr. 500.–, de la Société Transpose SA, ayant son siège social à Genève, 14, chemin Rieu,

de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance dans le délai de six mois à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (998²)

GH XXI

1200 Genève, le 8 octobre 1971

Tribunal de première instance, Genève: Pierre Fournier, président

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Änderung von Anlage-Fondsreglementen

Freitag, 28. Januar 1972, vormittags 11.30 Uhr, wird im Zivilgerichtssaal in Basel, Bäumleingasse 3, I. Stock, über die von der **Wert-Invest-AG, Basel, als Fondsleitung**, sowie der **Bodenkreditbank in Basel** gestellten Begehren auf folgende Aenderungen der Fondsreglemente des **Wert-Invest Schweiz. Liegenschaften-Anlagefonds**, sowie des **REFO Rheinpark Immobilien-Sonderfonds** verhandelt, wozu die Anleger hiermit eingeladen werden.

Die Anleger können ihre Einwendungen schriftlich vor der Verhandlung (an das Zivilgericht Basel-Stadt), oder mündlich in der Verhandlung anbringen.

Anträge:

1. Es sei die **Aenderung des Fondsreglementes des Wert-Invest Schweiz. Liegenschaften-Anlagefonds** mit folgendem neuen Wortlaut (Aenderungen unterstrichen) zu genehmigen:

V. **Die Vergütungen an die Fondsleitung und die Depotbank**

18. Vergütungen

A. Fondsleitung

. . . . . .

B. Depotbank

a) Für die Verwahrung der Wertschriften und die Besorgung des Zahlungsverkehrs des Fonds stellt die Depotbank zu Lasten des Anlagefonds eine Entschädigung in Rechnung, die den jeweiligen banküblichen Ansätzen gemäss Konvention IV der Schweizerischen Bankiervereinigung entspricht.

b) Für die Auszahlung des Jahresertrages an die Anteilscheininhaber belastet die Depotbank dem Anlagefonds eine Kommission von ½%, **sowie die den andern Banken für die Einlösung der Coupons geleisteten Kommissionen.**

c) Für die Auszahlung zurückgenommener Anteilscheine oder des Liquidationsbetreffnisses im Falle der Auflösung des Anlagefonds berechnet die Depotbank dem Anteilscheininhaber auf dem Rücknahme- oder Liquidationswert der Anteile eine Kommission von ¼%.

d) Für die gesetzlich vorgeschriebene Ueberwachung der Fondsleitung beansprucht die Depotbank zu Lasten des Anlagefonds eine Entschädigung von jährlich 0,6‰ des Verkehrswertes der gesamten Aktiven des Fondsvermögens.

C. Besondere Spesenvergütungen

Die Fondsleitung, die zum Anlagefonds gehörenden Immobiliengesellschaften und die Depotbank haben ausserdem Anspruch auf Ersatz der folgenden Auslagen, die ihnen in Ausführung des Kollektivanlagevertrages entstanden sind.

a) Kosten für den Druck der Rechenschaftsberichte **und der durch die Mittel der Presse an die Anteilscheininhaber gerichteten Mitteilungen ausgenommen Kosten für Werbung.**

b) Provisionen beim Kauf und Verkauf von Liegenschaften sowie für Erstvermietung.

c) Löhne und Sozialleistungen für die Hauswarte.

d) Honorar der ständigen Schätzungs- und allfälligen weiteren Experten.

e) Honorar der Revisionsstelle für die ordentlichen Revisionen.

f) Kosten allfällig nötig werdender ausserordentlicher Dispositionen.

2. Es sei die **Aenderung des Fondsreglementes des REFO Rheinpark-Sonderfonds** mit folgendem Wortlaut zu genehmigen:

§ 16.

. . . . . .

Der Depotbank stehen folgende Vergütungen zu:

a) Für die Verwahrung der Wertschriften und die Besorgung des Zahlungsverkehrs des Fonds stellt die Depotbank zulasten des Fonds oder der Immobiliengesellschaft eine Entschädigung in Rechnung, die den jeweiligen banküblichen Ansätzen gemäss Konvention IV der Schweiz. Bankiervereinigung entspricht.

b) Für die Auszahlung des Jahresertrages an die Anteilscheininhaber belastet die Depotbank eine Kommission von ½% der Bruttoerträge, **sowie die andern Banken für die Einlösung der Coupons geleisteten Kommissionen.**

c) Für die Auszahlung zurückgenommener Anteilscheine oder des Liquidationsbetreffnisses im Falle der Auflösung des Fonds wird der Anteilscheininhaber mit einer Kommission von ¼% auf dem Inventarwert der Anteile belastet.

d) Für die vorgeschriebene Ueberwachung der Fondsleitung eine jährliche Entschädigung von 0,6‰ des Verkehrswertes aller Fondsaktiven.

§ 16.

Der Fondsleitung stehen folgende Vergütungen zu:

. . . . . .

Die Fondsleitung, die zum Sonderfonds gehörende Immobiliengesellschaft und die Depotbank haben ausserdem Anspruch auf Ersatz der folgenden Auslagen, die ihnen in Ausführung des Kollektivanlage-Vertrages entstanden sind:

- Kosten für den Druck der Rechenschaftsberichte und für die Veröffentlichung **der durch das Mittel der Presse an die Anteilscheininhaber gerichteten Mitteilungen, ausgenommen Kosten für Werbung.**
- Dritt-Provisionen bei Verkauf von Liegenschaften,
- Löhne und Sozialleistungen für die Hauswarte,
- Honorar der ständigen Schätzungsexperten,
- Honorar der Revisionsstelle für die ordentlichen Revisionen,
- Kosten allfällig notwendig werdender ausserordentlicher Dispositionen. (AA 514²)

4000 Basel, den 11. November 1971 — Zivilgericht Basel-Stadt, Prozesskanzlei

---

Westraco AG, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Westraco AG in Basel hat in der Generalversammlung vom 15. Juni 1971 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Westraco AG in Liq. durchgeführt. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator Dr. Emanuel Grüninger, St. Alban Vorstadt 14, Basel, anzumelden. (AA 506¹)

4000 Basel, den 5. November 1971 — Der Liquidator

Alpgenossenschaft Wünnewil

Herabsetzung der Anteilscheine gemäss Artikel 874 und 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die Alpgenossenschaft Wünnewil hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. Dezember 1969 die Herabsetzung der Anteilscheine von Fr. 500.— auf Fr. 50.— beschlossen. Der Herabsetzungsbetrag wird an die Genossenschafter zurückvergütet.

Allfällige Gesellschaftsgläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen binnen zwei Monaten seit der dritten Veröffentlichung dieses Beschlusses am Sitz des Beauftragten, Peter Burri, Notar, St. Petersgasse 26, 1700 Freiburg, anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (AA 517³)

1700 Freiburg, den 5. November 1971 — Der Beauftragte: Peter Burri, Freiburg

---

Carrelages Modernes SA, Villars-sur-Glâne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 5 novembre 1971, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances, jusqu'au 15 décembre 1971, entre les mains du liquidateur désigné, Monsieur Rémy Borghini, Le Platy 14, à Villars-sur-Glâne, Poste de Fribourg. (AA 516³)

1700 Fribourg, le 8 novembre 1971 — Le liquidateur

C. R. T. Services SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 15 octobre 1971 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, M. René L. Beauverd, expert-comptable à Genève, 68, rue du Rhône, d'ici au 15 décembre 1971. (AA 510²)

1204 Genève, le 8 novembre 1971 — Le liquidateur

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

254484. Date de dépôt: 7 juin 1971, 18 h.
Picon S.A.P. – Société Anonyme des Anciens Etablissements Amer Picon, 100, rue P. Vaillant-Couturier, **Levallois-Perret** (Hauts-de-Seine, France). – Fabrication.

Apéritif à l'orange. (Cl. int. 33)

La marque est exécutée en blanc, rouge, or et noir.

254485. Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1971, 12 Uhr.
J. Emrich, Enzberg (Württemberg, Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **139224.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Juli 1971 an.

Gold- und Silberwaren, echte und unechte Schmuckwaren, Messerschmiedewaren, Kämme, Bürsten, Toilettengeräte (auch Spiegel), Puderdosen, Tablettendosen, Handspiegel, Zigarren- und Zigarettenetuis aus Metall, Fotorahmen aus Metall, Schlüsselringe, Bandmasse, Manschettenknöpfe, Notizblöcke, Streichholz-Etuis, Lippenstiftständer, Uhren und Uhrenteile.
(Int. Kl. 6, 8, 9, 14, 16, 20, 21, 26, 34)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 5852.

254486. Date de dépôt: 20 septembre 1971, 17 h.
R. Marchand et Cie S.A., 40, rue du Stand, **Genève.** – Fabrication et commerce.

Outils pour l'électronique, notamment pistolets et accessoires pour réaliser des connexions électriques sans soudure, par enroulements. (Cl. int. 7, 8, 9)

254487. Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1971, 7 Uhr.
Holland-Rantos Company, Inc., 865 Centennial Avenue, **Piscataway** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel.

Polster, die steril imprägniert sind und eine antiseptische Lösung zum Reinigen und Vorbereiten der Hautflächen vor der Injektion enthalten. (Int. Kl. 5)

steri·wipe

254488. Hinterlegungsdatum: 10. August 1971, 18 Uhr.
Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning, Frankfurt am Main (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Bindfaden, Planen, Segel, Säcke, Polsterfüllstoffe; Web- und Wirkstoffe, Tisch- und Bettwäsche, Vorhänge, Fahnen, Decken, Filz; Bekleidungsstücke (einschliesslich gewebter und gestrickter Leibwäsche), Strumpfwaren, Korsetts, Krawatten, Handschuhe. Sämtliche vorgenannten Waren aus/oder unter Verwendung von Kunststoffen und/oder Kunstfasern hergestellt. (Int. Kl. 22, 24, 25)

d'accord

254489. Hinterlegungsdatum: 17. August 1971, 11 Uhr.
Verband landw. Genossenschaften der Zentralschweiz (V.L.G.Z.), Sempacherstrasse 26, **Luzern.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **138773.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Juni 1971 an.

Obst und Obstprodukte. Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke, Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken, die aus Früchten hergestellt und/oder Früchte enthalten. Weine; Liköre und Spirituosen, die auf Fruchtbasis hergestellt sind. (Int. Kl. 29 bis 33)

254490. Hinterlegungsdatum: 23. August 1971, 11 Uhr.
Maus Frères S.A., 29, quai du Mont-Blanc, **Genf.** – Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **138124.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Juni 1971 an.

Seife, Parfümerie- und kosmetische Artikel. (Int. Kl. 3)

Seduction

254491. Hinterlegungsdatum: 25. August 1971, 18 Uhr.
G. Sidler AG, Velos und Bestandteile engros, Rotachstrasse 9, **Zürich 3.** – Handel. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **138286** von Gilberte Sidler, Zürich 3. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Juni 1971 an.

Fahrräder. (Int. Kl. 12)

254492. Date de dépôt: 26 août 1971, 17 h.
Baumgartner Frères S.A., Schmelzistrasse 111, **Grenchen** (Soleure). – Fabrication et commerce.

Produits horlogers et leurs parties et accessoires, bijouterie. (Cl. int. 14)

254493. Date de dépôt: 7 septembre 1971, 17 h.
Le Roulement S.A., c/o Pallerga S.A., 15, boulevard des Philosophes, **Genève.** – Fabrication et commerce.

Roulements à billes et paliers. (Cl. int. 7)

254494. Hinterlegungsdatum: 9. September 1971, 20 Uhr.
Schweizerische Industrie-Gesellschaft (Société Industrielle Suisse) (Swiss Industrial Company) (Società Industriale Svizzera) (Sociedad Industrial Suiza), Industrieplatz, **Neuhausen am Rheinfall** (Schaffhausen). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **140144.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. September 1971 an.

Fahrzeuge mit Hebevorrichtungen. (Int. Kl. 12)

254495. Date de dépôt: 15 septembre 1971, 17 h.
Interburo Holding 4, rue de l'Ecole-de-Chimie, **Genève.** – Fabrication et commerce.

Tous accessoires de bureau, en particulier bureaux, tables, armoires, bibliothèques, classeurs, fichiers; sièges pour bureaux, salles d'attente, amphithéâtres, salles de cours et de réunion; montres, calendriers, coupe-papiers, sous-mains, lampes de bureaux, presse-papier, corbeilles à papier, corbeilles à courrier, mobiliers techniques tels qu'armoires à plans, tables à dessin, portes et cloisons de séparation en bois, métal, verre ou plastique, revêtements muraux en bois, tissus et tous matériaux, luminaires, voilages et rideaux, porte-parapluies, cendriers, porte-crayons, matériel de restaurants, à savoir chaises, tables, plateaux, charriots de distribution, cendriers de table et cendriers muraux ou sur pied. (Cl. int. 6, 8, 11, 14, 16, 19, 20, 21, 24, 27, 34)

254496. Hinterlegungsdatum: 20. September 1971, 15 Uhr.
Autofrigor AG, Schaffhauserstrasse 473, **Zürich 11.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **138883.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Juli 1971 an.

Kälte- und Luftkonditionierungs-Anlagen, Teile solcher Anlagen, wie Verdampfer, Verflüssiger, Kompressoren, Kühlschränke.
(Int. Kl. 7, 11)

Frigomatic

254497. Date de dépôt: 16 septembre 1971, 18 h.
Heuer-Léonidas S.A., 18, rue Veresius, **Bienne** (Berne). – Fabrication et commerce.

Montres, chronomètres, chronographes, compteurs et leurs parties, mouvements, boîtes, cadrans et bracelets, tous appareils à mesurer le temps. (Cl. int. 9, 14)

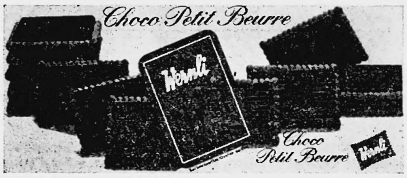
MULTITIME

254498. Hinterlegungsdatum: 16. September 1971, 20 Uhr. **Maschinenfabrik Rieter AG (Ateliers de construction Rieter S.A.) (Rieter Machine Works Ltd.) (Fabbrica di Macchine Rieter S.A.) (Fábrica de Máquinas Rieter S.A.),** Klosterstrasse, **Winterthur 1** (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Garne. (Int. Kl. 23)

254499. Hinterlegungsdatum: 16. September 1971, 20 Uhr. **Gebrüder Wernli & Cie (Wernli Frères & Cie) (Wernli Brothers Co.),** Baslerstrasse 139, **Trimbach** (Solothurn). – Fabrikation und Handel.

Mit Schokolade belegte Backwaren. (Int. Kl. 30)



254500. Date de dépôt: 17 septembre 1971, 16 h. **Parker-Knoll Limited,** Temple End, **High Wycombe** (Buckinghamshire, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque Nº **140402.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 septembre 1971.

Meubles et articles de tapisserie d'ameublement. (Cl. int. 20, 24, 27)

254501. Date de dépôt: 17 septembre 1971, 16 h. **Parker-Knoll Limited,** Temple End, **High Wycombe** (Buckinghamshire, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque Nº **141422.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 septembre 1971.

Articles d'ameublement, notamment chaises, tabourets, canapés, divans et lits. (Cl. int. 20)

254502. Date de dépôt: 17 septembre 1971, 17 h. **Lancôme S.A.,** 29, rue Saint-Honoré, **Paris 8e** (France). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque Nº **139333.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 septembre 1971.

Articles de toilette pour les soins du corps, en particulier préparations pour la toilette intime de la femme et produits cosmétiques. (Cl. int. 3, 8, 21)

254503. Hinterlegungsdatum: 17. September 1971, 17 Uhr. **Diamond Shamrock Corporation,** 300 Union Commerce Building, **Cleveland** (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **140067.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. September 1971 an.

Kunstharzmaterialien für Jonen-Austausch. (Int. Kl. 1)

254504. Hinterlegungsdatum: 18. November 1970, 20 Uhr. **Sandoz AG,** Lichtstrasse 35, **Basel.** – Fabrikation. – Uebertragung der internationalen Marke Nr. **206896** von Asta-Werke Aktiengesellschaft Chemische Fabrik, Brackwede (Westfalen, Deutschland).

Arzneimittel zur Behandlung von Herz- und Kreislaufstörungen. (Int. Kl. 5)

VISGENIN

254505. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1970, 17 Uhr. **Textron Inc.,** 10 Dorrance Street, **Providence** (Rhode Island, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **136200.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Dezember 1970 an.

Kugellager, Rollenlager, Teile von Kugellagern und Rollenlagern, Kugeln und Rollen für Kugel- und Rollenlager, Stehlager, Wellenstützen, Wellenhängeböcke, Gehäuse für Kugel- und Rollenlager, Wandböcke und Wandgehäuse für Wellentraglager, Bodenständer für Wellentraglager, Fussplatten für Wellentraglager, Tragbalkenklammern zum Befestigen von Wellenhängeböcken und Wellenböcken an Querträgern oder Pfosten, Säulenpressstücke zum Befestigen von Wellenböcken an Säulen, Schraubenmuttern und Sicherungs-Unterlagscheiben. (Int. Kl. 6)

FBC

254506. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1971, 17 Uhr. **Kyushin Seiyaku Kabushiki Kaisha,** No. 21–7, Wada 1-chome, Suginami-ku, **Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel, Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

MAPIN

254507. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1971, 17 Uhr. **Kyushin Seiyaku Kabushiki Kaisha,** No. 21–7, Wada 1-chome, Suginami-ku, **Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel, Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

GAMAPIN

254508. Hinterlegungsdatum: 14. April 1971, 17 Uhr. **Teledyne S.A.,** 1, rue du Temple, **Genf.** – Fabrikation und Handel.

Elektrische Zahnbürsten und deren Bestandteile. (Int. Kl. 21)

TOUCH-TRONIC

254509. Date de dépôt: 30 septembre 1971, 20 h. **Sarrió, Compañía papelera de Leiza, S.A., Leiza** (Navarre, Espagne). – Fabrication et commerce.

Papiers photographiques pour copie et reproduction; papiers de copie et reproduction (non-photographiques); tous ces produits d'origine européenne. (Cl. int. 1, 16)

EUROCALCO SARRIO

254510. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1971, 17 Uhr. **Bank of America National Trust and Savings Association,** Bank of America Center, **San Francisco** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Publikationen, Broschüren für Lehrzwecke, gedruckte Finanz- und Wirtschaftsberichte, Währungstabellen, Adressbücher, Wirtschaftsführer, Informations-Broschüren, Zeitschriften. (Int. Kl. 16)

BANKAMERICARD

254511. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1971, 17 Uhr. **Paul C. Kaiser N. V.,** Haarlemmerweg 485, **Amsterdam W.** (Niederlande). – Fabrikation und Handel.

Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, Back- und Konditoreiwaren. (Int. Kl. 30)

KNABBERLE

254512. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1971, 15 Uhr. **Kan N. V.,** Nassaustraat 47, **Oranjestad** (Niederländische Antillen). – Fabrikation und Handel.

Uhren und Schmuckwaren. (Int. Kl. 14)

CARAN

254513. Date de dépôt: 2 juillet 1971, 18 h. **Applied Materials Technology, Inc.,** 2999 San Ysidro Way, **Santa Clara** (Californie, USA). – Fabrication et commerce.

Appareils et instruments électriques et électroniques, à savoir réacteurs pour dépôts chimiques à partir de vapeurs, programmeurs de découpage de temps, dispositifs d'oxydation en phase vapeur, notamment d'oxydation de silanes en vue d'un dépôt de silice, les produits qui précèdent étant destinés en particulier à la fabrication d'éléments de semi-conducteurs; organes et accessoires des appareils et instruments qui précèdent, appareils et instruments scientifiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement. (Cl. int. 9)

SILOX

254514. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1971, 18 Uhr. **Miles Laboratories, Inc.,** 1127 Myrtle Street, **Elkhart** (Indiana, USA). – Fabrikation und Handel.

Apparate und Instrumente für wissenschaftliche und Laboratoriumszwecke sowie dazugehörige Teile. (Int. Kl. 9)

CRYOBAR

254515. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1971, 17 Uhr. **Lee Products Company,** 800 E. 80th Street, **Minneapolis** (Minnesota, USA). – Fabrikation und Handel.

Bureauartikel, einschliesslich gelatinöses Mittel zum Auftragen auf die Finger zwecks Erleichterung der Handhabung von Geld, Dokumenten und anderen Papierwaren. (Int. Kl. 16)

SORTKWIK

254516. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1970, 20 Uhr. **Schimmelpenninck Sigarenfabrieken v/h Geurts en Van Schuppen N. V.,** Nude 28, **Wageningen** (Niederlande). – Fabrikation und Handel.

Zigarren. (Int. Kl. 34)

MEDIA

254517. Hinterlegungsdatum: 5. August 1971, 17 Uhr. **Premium Publications Limited,** 29, Fouberts Place, **London W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Spiele und Spielzeug. (Int. Kl. 28)

TABLO

254518. Hinterlegungsdatum: 11. August 1971, 20 Uhr. **Weinkellerei Zum Wybur,** Chutzenstrasse 26, **Bern.** – Handel.

Weine aller Art. (Int. Kl. 33)

LA BROUETTE

254519. Date de dépôt: 10 août 1971, 20 h.
Société des Produits Nestlé S.A., Vevey (Vaud). – Fabrication et commerce.

Savons, parfums, huiles essentielles, cosmétiques, dentifrices, produits hygiéniques, matériel pour pansements, désinfectants, ciseaux, coutellerie, fourchettes et cuillers, pèse-bébés, thermomètres et appareils de surveillance à distance, biberons, fermetures et tétines de biberons, flacons compte-gouttes, appareils pour préparer et nettoyer les biberons, langes, serviettes et nappes en papier, meubles, literie, sacs de couchage, vaisselle, récipients calorifuges, bouillottes, brosses de toilette, pots de chambre, sièges pour water-closets, baignoires, couvertures, linges de lit et de table, lingerie, vêtements et chaussures, hochets, jouets et articles de gymnastique; tous ces produits destinés aux bébés. (Cl. int. 3, 5, 8 à 11, 16, 20, 21, 24, 25, 28)

BABEX

254520. Date de dépôt: 18 août 1971, 11 h.
Montres East and West S.A., c/o Pierre Engel, avocat, 11, rue Michel-Chauvet, **Genève.** – Fabrication et commerce.

Horlogerie et autres instruments chronométriques. (Cl. int. 14)

EAST & WEST

254521. Date de dépôt: 18 août 1971, 11 h.
Montres East and West S.A., c/o Pierre Engel, avocat, 11, rue Michel-Chauvet, **Genève.** – Fabrication et commerce.

Horlogerie et autres instruments chronométriques. (Cl. int. 14)

VIVA

254522. Date de dépôt: 21 août 1971, 15 h.
Brigitte Gabriela Mäder-Häne, Schulstrasse 6, **Rapperswil** (St-Gall). – Fabrication et commerce.

Tous produits de cosmétique, de parfumerie et de pharmacie. (Cl. int. 3, 5)

HAPPY MAN

254523. Hinterlegungsdatum: 18. August 1971, 20 Uhr.
Blochemie Gesellschaft mbH, Kärntnerring 4, **Wien** (Oesterreich). – Fabrikation und Handel.

Heilmittel. (Int. Kl. 5)

OPTIMYCINE

254524. Hinterlegungsdatum: 24. August 1971, 20 Uhr.
Sprecher & Schuh AG, Buchserstrasse 7, **Aarau** (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Elektrische, elektronische Mess-, Steuer-, Regel- und Ueberwachungsanlagen. (Int. Kl. 9)

SESTRAN

254525. Date de dépôt: 24 août 1971, 18 h.
«Asba» A. et M. Lob-Senn, 17, rue des Pierres-du-Niton, **Genève.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **142319.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 août 1971.

Préparations et produits médico-pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

ASBA

254526. Date de dépôt: 26 août 1971, 10 h.
Luminor F. Strahm S.A., 3, chemin de la Damataire, **Pully** (Vaud). – Fabrication et commerce.

Articles d'éclairage et leurs parties ainsi que toutes pièces détachées s'y rapportant. (Cl. int. 11)

LUMINOR

254527. Data del deposito: 26 agosto 1971, ore 18.
Samuele Carcano, Corso Indipendenza 12, **Milano** (Italia). – Fabbricazione e commercio.

Periodico di attualità economica. (Cl. int. 16)

STAFF

254528. Hinterlegungsdatum: 10. September 1971, 20 Uhr.
Coop Schweiz, Thiersteinerallee 14, **Basel.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **227613.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. September 1971 an.

Seifen, Parfümerien, ätherische Oele, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwasser, Zahnputzmittel. Fleisch, Fisch, Geflügel, und Wild, Fleischextrakte, konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse, Gallerten (Gelees), Konfitüren, Eier, Milch, Milchprodukte, Speiseöle und -fette, Konserven, Pickles. Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel, Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, feine Back- und Konditorwaren, Speiseeis, Honig, Melassesirup, Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen, Gewürze, Eis. Weine, Spirituosen und Liköre. (Int. Kl. 3, 29, 30, 33)

MAESTRO

254529. Hinterlegungsdatum: 13. September 1971, 18 Uhr.
Philip Morris Incorporated, 100 Park Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Rasierklingen, elektrische und nichtelektrische Rasierapparate, Messerschmiedewaren. (Int. Kl. 8)

PERSONNA 74

254530. Hinterlegungsdatum: 13. September 1971, 11 Uhr.
Fagus-Werk Karl Benscheidt, Alfeld (Leine, Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **139640.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. September 1971 an. – Diese Marke gilt gemäss Art. 4bis des Madrider Markenabkommens als ersetzt durch die internationale Registrierung Nr. **198988** vom 7. März 1957 derselben Inhaberin.

Schuhleisten, Stiefelblöcke, Fülleisten, Schuhformen, Streckleisten, Ausblockleisten, Stanzmesser, Stanzklötze, Stanzhämmer, Messer; Schleifsteine, Maschinen zur Herstellung oder zum Abrichten von Leisten, Stanzmaschinen und Stanzpressen. (Int. Kl. 7, 8, 21)

FAGUS

254531. Hinterlegungsdatum: 21. September 1971, 17 Uhr.
U.S. Industries, Inc., 250 Park Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke. (Int. Kl. 25)

HILLBILLY

254532. Date de dépôt: 16 septembre 1971, 17 h.
Andreu International S.A., 16, rue Voltaire, **Genève.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **249026.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 septembre 1971.

Produits pharmaceutiques destinés exclusivement au traitement général des maladies hépatiques. (Cl. int. 5)

HEPATODIF

254533. Hinterlegungsdatum: 16. September 1971, 20 Uhr.
Divapharma Aktiengesellschaft, Industriestrasse 8, **Volketswil** (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Kosmetische Produkte, Parfümerien und Toilettenseifen; pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 3, 5)

DIVA 99

254534. Date de dépôt: 17 septembre 1971, 17 h.
Polylok Corporation, 1350 Broadway, **New York** (New York, USA). – Fabrication et commerce.

Tissus tricotés. (Cl. int. 24)

POLYLOK

254535. Date de dépôt: 17 septembre 1971, 17 h.
Polylok Corporation, 1350 Broadway, **New York** (New York, USA). – Fabrication et commerce.

Tissus isolants thermiques. (Cl. int. 17)

THERMODERMO

254536. Hinterlegungsdatum: 20. September 1971, 20 Uhr.
Aktiengesellschaft A. und R. Moos, Weisslingen (Zürich). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **140103.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. September 1971 an.

Textilien aller Art am Stück und verarbeitet. (Int. Kl. 22 bis 27)

ARMORID

254537. Hinterlegungsdatum: 20. September 1971, 20 Uhr.
Aktiengesellschaft A. und R. Moos, Weisslingen (Zürich). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **140104.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. September 1971 an.

Textilien aller Art am Stück und verarbeitet. (Int. Kl. 22 bis 27)

ARMOSIT

254538. Hinterlegungsdatum: 20. September 1971, 20 Uhr.
Aktiengesellschaft A. und R. Moos, Weisslingen (Zürich). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **140105.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. September 1971 an.

Textilien aller Art am Stück und verarbeitet. (Int. Kl. 22 bis 27)

ARMOTEX

254539. Hinterlegungsdatum: 20. September 1971, 20 Uhr.
Paul Müller Aktiengesellschaft (Paul Müller Société anonyme), Sumiswald (Bern). – Fabrikation und Handel.

Parfümerien aller Art, insbesondere Parfüms, Toilettenwasser, einschliesslich Eau de Cologne, sonstige kosmetische Produkte, Badepräparate, Seifen, Sonnenschutzmittel. (Int. Kl. 3)

SAYONARA

254540. Date de dépôt: 20 septembre 1971, 20 h.
The Procter & Gamble Company, 301 East Sixth Street, **Cincinnati** (Ohio, USA). – Fabrication et commerce.

Articles en papier pour le ménage et l'hygiène, tels que serviettes de toutes sortes, torchons, napperons, mouchoirs, papier hygiénique. (Cl. int. 5, 16, 21)

BOUNTY

254541. Hinterlegungsdatum: 20. September 1971, 20 Uhr.
Girol Aktiengesellschaft, Helenastrasse 4 / Korneliusstrasse 9, **Zürich 8.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **137352.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. März 1971 an.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

EIR

254542. Hinterlegungsdatum: 20. September 1971, 20 Uhr.
Girol Aktiengesellschaft, Helenastrasse 4 / Korneliusstrasse 9, **Zürich 8.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **137353.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. März 1971 an.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

GIROLET

254543. Hinterlegungsdatum: 20. September 1971, 20 Uhr.
Girol Aktiengesellschaft, Helenastrasse 4 / Korneliusstrasse 9, **Zürich 8.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **139392.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. September 1971 an.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

CUORSANOL

254544. Hinterlegungsdatum: 20. September 1971, 20 Uhr.
Girol Aktiengesellschaft, Helenastrasse 4 / Korneliusstrasse 9, **Zürich 8.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **139393.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. September 1971 an.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

NEORHEUMOL

254545. Date de dépôt: 20 septembre 1971, 18 h.
Pilkington Brothers Limited, 201–211, Martins Buildings, Water Street, **Liverpool** (Lancashire, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Pare-brise et fenêtres; vitres arrières, lucarnes et vasistas, tous sous forme de fenêtres, pour véhicules à moteur, appareils de locomotion par air et par eau. (Cl. int. 12, 19)

TRIPLEX SUNDYM

254546. Hinterlegungsdatum: 20. September 1971, 20 Uhr.
Whitmoyer Laboratories, Inc., 19 North Railroad Street, **Myerstown** (Pennsylvanien, USA). – Fabrikation und Handel.

Veterinärmedizinische Präparate, insbesondere solche mit harntreibender Wirkung. (Int. Kl. 5)

RENATEX

254547. Hinterlegungsdatum: 20. September 1971, 15 Uhr.
Aktiengesellschaft für Brauerei-Industrie, Gellertstrasse 24, **Basel 20.** – Fabrikation und Handel.

Spezial-Bier. (Int. Kl. 32)

COMMODORE

254548. Hinterlegungsdatum: 21. September 1971, 17 Uhr.
Stauffer Chemical Company, 299 Park Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Insektizide und Akarizide. (Int. Kl. 5)

IMIDAN

254549. Hinterlegungsdatum: 21. September 1971, 17 Uhr.
Stauffer Chemical Company, 299 Park Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Unkrautvertilgungsmittel. (Int. Kl. 5)

SUTAN

254550. Hinterlegungsdatum: 21. September 1971, 17 Uhr.
Baxter Laboratories, Inc., 6301 Lincoln Avenue, **Morton Grove** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, insbesondere Vorrichtungen zur Untersuchung der Prothrombinzeit. (Int. Kl. 10)

CLOTEK

254551. Hinterlegungsdatum: 22. September 1971, 17 Uhr.
Richardson-Merrell Inc., 122 East 42nd Street, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Haftmittel für Zahnprothesen. (Int. Kl. 5)

FIRMODENT

254552. Hinterlegungsdatum: 22. September 1971, 19 Uhr.
Winter & Co., Nauenstrasse 65, **Basel.** – Handel.

Textilien für die Polstermöbelindustrie, Dekoration und für Buchbindereien. (Int. Kl. 24)

WINTERTEX

254553. Date de dépôt: 23 septembre 1971, 15 h.
Georgette Vuilleumier-Girardin, 2, rue de Tramelan, **Tavannes** (Berne). – Fabrication.

Bicyclettes, cyclomoteurs, motocyclettes. (Cl. int. 12)

LA SIRENE

254554. Hinterlegungsdatum: 24. September 1971, 11 Uhr.
Paul Reist, Oerlikonerstrasse 30, **Zürich;** Geschäftsadresse: Deitingen (Solothurn). – Handel.

Vollautomatische elektrische Waschmaschine. (Int. Kl. 7)

ULTRAMATIC

254555. Hinterlegungsdatum: 27. September 1971, 8 Uhr.
Meynadier & Cie Aktiengesellschaft, Vulkanstrasse 110, **Zürich 9.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **139877.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. September 1971 an.

Chemisch-technische Produkte, Asphaltprodukte für das Bauwesen, Bau- und Isolierstoffe, Dachpappen, Anstrich-, Dichtungs- und Klebemittel, Kitte, Rostschutzmittel, feste und flüssige Zement-, Mörtel- und Betonzusätze. (Int. Kl. 1 bis 4, 16, 17, 19)

BARROLIN

254556. Hinterlegungsdatum: 28. September 1971, 11 Uhr.
Helvepharm AG, Bahnhofstrasse, **Schmitten** (Freiburg). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **137859.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Mai 1971 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate. (Int. Kl. 5)

DINOSTRAL

254557. Hinterlegungsdatum: 30. September 1971, 16 Uhr.
Seifenfabrik Hochdorf AG, Hochdorf (Luzern). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **138538.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Juli 1971 an.

Wasch- und Reinigungsmittel, Textilhilfsprodukte, Bodenpflegemittel, Einweich- und Wasserenthärtungsmittel, Fettsäurekondensationsprodukte, Aralkylsulfonate. (Int. Kl. 1, 3)

ESI

254558. Data del deposito: 7 aprile 1971, ore 18.
Remco S.A., via Ginevra 4, **Lugano** (Ticino). – Fabbricazione e commercio.

Apparecchiature elettroniche di registrazione, loro parti ed accessori. (Cl. int. 9)

CARDSTRIP

254559. Data del deposito: 7 aprile 1971, ore 18.
Remco S.A., via Ginevra 4, **Lugano** (Ticino). – Fabbricazione e commercio.

Apparecchi e strumenti scientifici, nautici, geodetici, fotografici, cinematografici, ottici, apparecchi pesatori, di misura, di segnalazione, di controllo (ispezione), di soccorso (salvataggio) e d'insegnamento; apparecchi automatici funzionanti con l'introduzione di una moneta o di un gettone; macchine parlanti, registratori di cassa, macchine calcolatrici, apparecchi estintori. Strumenti ed apparecchi di chirurgia, di medicina, di odontoiatria e di veterinaria. Apparecchiature di registrazione e riproduzione di ogni e qualunque fenomeno, sonoro, calorifico, elettrico, elettronico e loro traduzione in impulsi elettrici. (Cl. int. 9, 10)

eta-system

254560. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1971, 17 Uhr.
Dart Industries Inc., 8480 Beverly Boulevard, **Los Angeles** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **139003.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Mai 1971 an.

Kosmetische Präparate und Toilettengeräte aller Art. (Int. Kl. 3, 8, 21)

beauty counselor

254561. Date de dépôt: 7 juin 1971, 17 h.
Winthrop Products Inc., 90 Park Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque Nº **136643.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 janvier 1971.

Préparations pharmaceutiques, bactériologiques et antibiotiques, préparations biologiques à usage pharmaceutique. (Cl. int. 5)

pHisoderm

254562. Date de dépôt: 8 juin 1971, 17 h.
Fontana Luigi S. p. A., Veduggio con Colzano (Milan, Italie). – Fabrication et commerce.

Vis et boulons. (Cl. int. 6)

1F

254563. Date de dépôt: 8 juin 1971, 17 h.
Fontana Luigi S. p. A., Veduggio con Colzano (Milan, Italie). – Fabrication et commerce.

Vis et boulons. (Cl. int. 6)

2F

254564. Date de dépôt: 8 juin 1971, 17 h.
Fontana Luigi S. p. A., Veduggio con Colzano (Milan, Italie). – Fabrication et commerce.

Vis et boulons. (Cl. int. 6)

3F

254565. Date de dépôt: 8 juin 1971, 17 h.
Fontana Luigi S. p. A., Veduggio con Colzano (Milan, Italie). – Fabrication et commerce.

Vis et boulons. (Cl. int. 6)

4F

254566. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1971, 17 Uhr.
Brauerei A. Hürlimann Aktiengesellschaft, Brandschenkestrasse 150, **Zürich 2.** – Fabrikation und Handel.

Alkoholische und nichtalkoholische Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung alkoholischer und nichtalkoholischer Getränke. (Int. Kl. 32, 33)

254567. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1971, 17 Uhr.
Brauerei A. Hürlimann Aktiengesellschaft, Brandschenkestrasse 150, **Zürich 2.** – Fabrikation und Handel.

Alkoholische und nichtalkoholische Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung alkoholischer und nichtalkoholischer Getränke. (Int. Kl. 32, 33)

254568. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1971, 18 Uhr.
Akai Electric Company Limited, No. 12–14, 2-chome, Higashi-Kojiya, Ohta-ku, **Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Magnetbandgerät, Video-Magnetbandgerät und Magnetkopf. (Int. Kl. 9)

GX

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verfügung

des Beauftragten für die Stabilisierung des Baumarktes über Kostengrenzen für den preisgünstigen Wohnungsbau sowie für Appartementhäuser und Eigentumswohnungen für den Luxusbedarf

(Vom 18. Oktober 1971)

Der Beauftragte für die Stabilisierung des Baumarktes, gestützt auf Artikel 7 Absatz 2 des Bundesbeschlusses vom 25. Juni 1971 über Massnahmen zur Stabilisierung des Baumarktes, verfügt:

Art. 1. Preisgünstiger Wohnungsbau. Als preisgünstig im Sinne des Bundesbeschlusses gelten Wohnungen normaler Grösse und Ausführung, die mit finanzieller Unterstützung von Bund, Kantonen und Gemeinden erstellt oder vermietet werden.

Preisgünstiger Wohnungsbau liegt ferner vor, wenn

a) die Erstellungskosten für die 3-Zimmer-Wohnung normaler Grösse 90 000 Franken nicht überschreiten; für jedes weitere Zimmer normaler Grösse erhöht sich die Kostengrenze um 15 000 Franken, und entsprechend vermindert sie sich für 1- und 2-Zimmer-Wohnungen bis auf nicht weniger als 70 000 Franken;
b) das Bauland zu ortsüblichen und den Erstellungskosten angemessenen Preisen erworben oder in die Bruttoanlagekosten einberechnet wird;
c) die Bruttorendite 7 Prozent – oder sofern besonders hohe Schuldentilgungen vorzunehmen sind, 8 Prozent – nicht übersteigt.

Beim Vorliegen besonderer Umstände kann der Beauftragte im Einzelfall Ausnahmen bewilligen.

Art. 2. Appartementhäuser und Eigentumswohnungen für den Luxusbedarf. In den Regionen Zürich, Basel, Liestal, Lausanne und Genf gelten Appartementhäuser und Eigentumswohnungen als für den Luxusbedarf bestimmt, wenn die Erstellungskosten 275 Franken je Kubikmeter übersteigen.

In den übrigen Regionen bleibt die Kostengrenze auf 250 Franken je Kubikmeter festgesetzt.

Art. 3. Inkrafttreten. Diese Verfügung tritt am 20. Oktober 1971 in Kraft.

Ordonnance

du préposé à la stabilisation du marché de la construction concernant les limites de coût pour la construction de logements à loyers modérés, ainsi que pour les maisons à appartements résidentiels et les propriétés par étages de luxe

(Du 18 octobre 1971)

Le préposé à la stabilisation du marché de la construction, vu l'article 7, 2e alinéa de l'arrêté fédéral du 25 juin 1971 concernant la stabilisation du marché de la construction, arrête:

Article premier. Construction de logements à loyers modérés. Sont réputés à loyers modérés au sens de l'arrêté fédéral des logements de dimensions et d'exécution normales qui sont construits ou loués avec l'aide financière de la Confédération, des cantons et des communes.

En outre, la construction de logements est dite à loyers modérés lorsque:

a) Le coût de construction n'excède pas 90 000 francs pour un logement de trois pièces de dimensions normales; cette limite s'élève de 15 000 francs pour chaque pièce supplémentaire et s'abaisse jusqu'à 70 000 francs au minimum pour les logements d'une et deux pièces.
b) Le terrain est acquis ou inclus dans le coût de revient brut à un prix raisonnable compte tenu des conditions locales et du coût de construction.
c) Le rendement brut n'excède pas 7 ou 8 pour cent en cas d'amortissements particulièrement élevés.

Le préposé peut accorder des dérogations dans certains cas lorsque des circonstances particulières le justifient.

Art. 2. Maisons à appartements résidentiels et propriétés par étages de luxe. Dans les régions de Zurich, Bâle, Liestal, Lausanne et Genève, les maisons à appartements résidentiels et les propriétés par étages sont réputées de luxe lorsque le coût de construction excède 275 francs par m³.

Dans les autres régions, la limite reste fixée à 250 francs par m³.

Art. 3. Entrée en vigueur. La présente ordonnance entre en vigueur le 20 octobre 1971.

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 13. November 1971
Cours de conversion sans engagement, dès le 13 novembre 1971

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr.	84.30
Belgien/Luxemburg Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr.	8.68
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr.	55.50
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr.	120.15
Frankreich/France	100 FF	= Fr.	72.90
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr.	10.02
Italien/Italie	100 Lire	= Fr.	–.65[85]
Japan/Japon	100 Yen	= Fr.	1.23
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr.	80.80
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr.	120.30
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr.	58.85
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr.	16.58
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr.	80.30

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

5½% Anleihe der Stadt Zürich 1971–83

Gestützt auf die durch den Gemeinderat erteilte Ermächtigung vom 9. Dezember 1970 und den Beschluss des Stadtrates vom 4. November 1971, nimmt die Stadt Zürich zur Konversion bzw. Rückzahlung ihrer am 30. November 1971 fällig werdenden 5% Kassascheine 1966–71 von Fr. 30 000 000 sowie zur teilweisen Deckung ihres Finanzbedarfes eine

5½% Anleihe 1971–83 von Fr. 40 000 000

auf. Die den unterzeichneten Bankengruppen angehörenden Institute haben diese Anleihe fest übernommen und legen sie mit Ausnahme eines bereits fest plazierten Betrages von Fr. 1 000 000

vom 15. bis 19. November 1971, mittags

zu den folgenden hauptsächlichsten Bedingungen zur öffentlichen Konversion und Barzeichnung auf:

Zinssatz	5½%
Laufzeit	längstens 12 Jahre
Emissionspreis	100,00% + 0,60% eidg. Titelstempel = 100,60% für Konversion und Barzeichnung
Liberierung	der Barstücke vom 30. November bis 10. Dezember 1971, mit Zinsverrechnung zu 5½% ab 30. November 1971
Kotierung	an den Börsen vom Zürich, Basel, Bern, Genf und St. Gallen

Alle den unterzeichneten Bankengruppen angehörenden Institute nehmen Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen spesenfrei entgegen und halten den Interessenten Emissionsprospekte, Konversions- und Zeichnungsscheine zur Verfügung.

Kartell Schweizerischer Banken **Verband Schweizerischer Kantonalbanken**

Continentale Gesellschaft für Bank- und Industriewerte in Liq., Basel

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der **Mittwoch, 24. November 1971, vormittags 11 Uhr, im Gebäude des Schweizerischen Bankvereins, Aeschenvorstadt 1, in Basel,** stattfindenden

41. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Tagesordnung:

1. Bericht und Rechnungsablage der Liquidatorin über das Geschäftsjahr vom 1. Juli 1970 bis 30. Juni 1971.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
   a) Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz;
   b) Entlastung der Verwaltung;
   c) Vortrag des Passivsaldos der Gewinn- und Verlustrechnung auf neue Rechnung.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigenden Karten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 19. November 1971 an der Wertschriftenkasse des Schweizerischen Bankvereins in Basel bezogen werden.
Der Bericht der Kontrollstelle, die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung liegen vom 16. November 1971 an in unserem Geschäftslokal, Aeschenvorstadt 1, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Basel, den 3. November 1971

Namens der Liquidatoren:
Karl Türler

Conventionsfreie Frachten
Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 – Telex 62 172

Zu verkaufen

Kopierautomat

Modell SCM-E33, Elektrostat in gutem Zustand

2 Lochkartenschränke

Modell Fortschritt mit Stahlunterschränken und Schreibplatten für 54 000 Lochkarten quer und 50 000 hoch mit einer Anzahl Leitkarten,

wenig gebraucht.

Bei sofortiger Wegnahme sehr günstig.

Johnson's Wax-Fabrik AG
8104 Weiningen ZH
Tel. 051/98 18 51

Prêts express
de Fr. 500.– à Fr. 20 000.–
- **Pas de caution: Votre signature suffit**
- **Discrétion totale**

Banque Procrédit
1701 Fribourg
1 rue de la Banque
Tél. : 037/22 64 31

Tout peut se régler par poste. Ecrivez aujourd'hui.

Service express
Nom
Rua
Endroit

FISCHER & CO.
5734 REINACH

The One William Street Fund, Inc.

1, William Street, New York

Sélection de valeurs américaines

Le Trust a déclaré son quatrième dividende trimestriel pour l'exercice 1971 de US$ 0,065 sur les actions souscrites jusqu'au 22 octobre 1971 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de la

Société Nominee de Genève

peuvent être présentés avec un bordereau numérique spécial aux caisses de **MM. Hentsch & Cie., Banquiers à Genève,** 15, rue de la Corraterie, représentants du Trust en Suisse, pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende, qui s'effectuera dès **le 15 novembre 1971** sur la base suivante:

Paiement net (impôt et frais déduits)	US$ 0,043875
Retenue supplémantaire d'impôts USA	US$ 0,00975

Ce montant sera payable en francs suisses, au cours du jour.

Le rapport trimestriel au 30 septembre 1971 est disponible en langue anglaise et des extraits comprenant notamment le portefeuille-titres sont publiés en français, allemand et italien.

Genève, le 9 novembre 1971

Les représentants du fonds en Suisse:
MM. Hentsch & Cie.,
15, rue de la Corraterie, 1211 Genève 11

Candien Company Limited

Den Aktionären der Gesellschaft wird hierdurch mitgeteilt, dass **beim Bankhaus Julius Bär & Co., Bahnhofstrasse 36, Zürich,** für das Geschäftsjahr 1970 gegen

Preference Share-Coupon Nr. 9 eine Dividende von	sFr. 43.65
Common Share-Coupon Nr. 2 eine Dividende von	sFr. 16.80

zur Auszahlung gelangt.

15. November 1971

Società per la Ferrovia elettrica Lugano-Tesserete (LT)

Fusionata con la Società Ferrovia elettrica Lugano–Cadro–Dino (Sonvico) (LCD)

Gli azionisti sono convocati in

assemblea generale

per il giorno di sabato 27 novembre 1971, alle ore 9.30, a Tesserete, nella sala del Consiglio comunale, con il seguente ordine del giorno:

a) Parte straordinaria:
1º Modificazione dell'art. 1 dello statuto sociale.
2º Presentazione, discussione e approvazione della convenzione tra la Confederazione svizzera ed il cantone Ticino, da una parte, e la nostra società, dall'altra parte.

Il testo della modificazione statutaria ed il progetto di convenzione è a disposizione degli azionisti presso la sede della società in Tesserete a contare dal 15 novembre 1971.

b) Parte ordinaria:
1º Presentazione del bilancio e dei conti d'esercizio 1970 e scarico al consiglio di amministrazione ed alla Direzione.
2º Destinazione del saldo attivo 1970.
3º Nomina di un membro del consiglio di amministrazione.
4º Nomina dell'ufficio di controllo.
5º Eventuali.

Per poter prendere parte all'assemblea, gli azionisti dovranno depositare le loro azioni LT e ex-LCD al più tardi entro il giorno 24 novembre 1971 presso la sede sociale in Tesserete, presso gli uffici in Viganello, presso la Banca della Svizzera Italiana in Lugano o sue agenzie.

La ricevuta di deposito servirà quale carta di ammissione all'assemblea.

Tesserete, 12 novembre 1971 **Il consiglio di amministrazione**

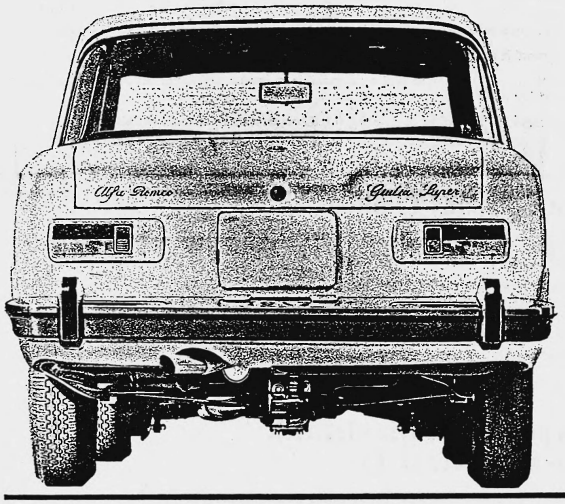
Gummistempel
Numerateure
Stempelwaren
Tel. 27 20 38
27 28 25
STEMPEL KAIER
Strehlgasse 6, 8001 Zürich

HAIN *Distelöl* das Speiseöl für ältere Leute

Normalisiert den Blutfett(Cholesterin)-Gehalt
Dazu: E-Distelöl (EGA 2236 V, reich an Vitamin E). Das Vitamin ist als natürliches Vitamin beigefügt und bewirkt längere Haltbarkeit des Oels. Preis: zirka 10% höher als das normale Distelöl. Erhältlich im guten Lebensmittel-, Reform- und Comestibles-Geschäft sowie in Apotheken und Drogerien.
Dokumentation durch:
R. und H. Neuenschwander, 3001 Bern,
Landoltstrasse 73, Tel. (031) 45 05 22 / 23 / 24.
weil von **HAIN**, darum so **REIN**

Warum ausgerechnet einen Alfa Romeo Giulia 1600 Super?

Die Antwort ist einfach!
1967 war ich für 13'600 Franken zu haben. Seither habe ich mich technisch entwickelt, bin noch stärker, noch sicherer und noch komfortabler geworden. Meine Leistung ist super, mein Erfolg ist super.
Und: Auch 1971 bin ich noch für 13'600 Franken zu haben. Genau wie 1967.
Das ist der Preis des Erfolges.
Testen Sie mich!
Kostenlos bei Ihrer Alfa Romeo Vertretung.



Alfa Romeo
Giulia 1600 Super
4 Türen — 5 Plätze
7,89/116 PS
Fr. 13 600.–

alfa romeo

Alfa Romeo (Schweiz) AG — 170 Vertretungen und offizielle Service-Stellen in der ganzen Schweiz.

Versicherungen bei

LLOYD'S

Unfall (auch Flugrisiko)

«All Risks» für Schmuck, Pelze, Gemälde, Musikinstrumente, persönliche Effekten usw.

Flugzeug-Haftpflicht, -Kasko, -Pilot- und Passagierunfall.

Kombinierte Haftpflicht, Kasko-, Feuer-, Diebstahl- und Insassen-Unfall-Versicherungen für Personenwagen und Lastautos.

durch J. R. AEBLI & CIE. AG, 8001 ZÜRICH

autorisierte Brokers

Talstrasse 66, Telephon (051) 27 47 90

Die Stempelidee:

Eingehende Belege datieren und numerieren — mit einem einzigen Stempel. In einem Arbeitsgang. Der selbstfärbende Posteingangsstempel spart eine Menge kostbare Zeit.

Für ganz eilige Firmen (mit umfangreicher Post) gibt es Ihn auch elektrisch. Dann heisst er Elektro-Dater.

Rationalisieren fängt mit Stempeln an!

Speckert+Klein AG
Schweizergasse 20 beim Löwenplatz 8023 Zürich 1
Telefon 051 25 00 50 und 25 69 50 Telex 55533

Die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten

(Sonderbericht)

Die Eidg. Kommission für Konsumentenfragen hat im Auftrag des Bundesrates eine Untersuchung über die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten durchgeführt. Der Bundesrat hat vom Bericht Kenntnis genommen und seine Publikation angeordnet. Er ist im **Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern,** erschienen und kann dort gegen Vorauszahlung von **Fr. 5.50** auf **Postcheck-Konto 30–520** bezogen werden.

Jax liquid

Einziger Filzschreiber mit Ventilverschluss

daher kein Eintrocknen oder Verdunsten der Tinte.

Unzerbrechlicher Plasticbehälter, lange Form
Kappe wird hinten aufgesteckt und verlängert das Schreibgerät, so dass es gut in der Hand liegt.

Flüssige Tinte
und nicht tintengetränkte Watte, die ⅔ des Flascheninhalts beansprucht; schreibt deshalb dreimal länger. Nachfüllflaschen erhältlich.

Trocknet sofort, wasserfest, giftfrei
höchstmögliche Lichtbeständigkeit, säurebeständig.

Auswechselbare Filzspitzen
bei vorzeitiger Abnützung wegen Beschriftung rauher Oberflächen (Kisten usw.)

11 leuchtende Farben
schwarz, grau, rot, blau, hellblau, grün, violett, braun, orange, gelb, rosa.

Vorteilhaft im Preis nur **Fr. 2.–**

Dutzendpackung Fr. 21.–
8er-Sortiment, solides Arbeitsetui Fr. 17.–
4er-Sortiment, solides Arbeitsetui Fr. 9.70

JAX-Liquid mit doppeltem Inhalt
nur in schwarz, rot, grün und blau Fr. 3.50

VERKAUF DURCH IHREN PAPETERISTEN

Generalvertr. SIGRIST + SCHAUB, 1110 Morges

Schweizerischer Immobilien-Anlagefonds

siat

Gegen Coupon Nr. 15 werden ab 15. November 1971 für das Geschäftsjahr 1970/71 ausbezahlt:
Fr. 54.– brutto, abzüglich
Fr. 16.20 eidg. Verrechnungssteuer von 30%
Fr. 37.80 netto pro Anteil

siat 63

Gegen Coupon Nr. 8 werden ab 15. November 1971 für das Geschäftsjahr 1970/71 ausbezahlt:
Fr. 25.– brutto, abzüglich
Fr. 7.50 eidg. Verrechnungssteuer von 30%
Fr. 17.50 netto pro Anteil

Im Ausland wohnhaften Zertifikatsinhabern gibt die Zahlstelle (Depotbank) auf Wunsch gerne Auskunft, ob gestützt auf die bestehenden Vorschriften ein Rückerstattungsanspruch besteht. Die Rechenschaftsberichte mit allen vom Anlagefondsgesetz verlangten Schätzungen und weitern zusätzlichen Angaben erscheinen Ende 1971.

SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK
Depotbank — sämtliche Geschäftsstellen

BANQUE PICTET & CIE, GENEVE
BANKHAUS WEGELIN & CO., ST. GALLEN

Zu verkaufen

1 Buchungs- bzw. Fakturierautomat

Exacta-Continental 6000
Multitronic Nº 8 4838 (13 Rechenwerke)

Preis sehr günstig

Anfragen sind erbeten unter Chiffre 70707 an Publicitas AG, 3001 Bern.

Versicherungsprobleme?

Planung, Kalkulation, Revision von Personal-Alterskassen

Sachverständige Beratung in allen Versicherungsfragen

Firmen erhalten kostenlos mein Exposé

Personalfürsorge auf moderner Grundlage

Personalfürsorge für 3–4 Angestellte

Ueber 30 Jahre Praxis und Erfahrung

M. O. BALDINGER
Versicherungs-Treuhandstelle
8034 Zürich 8 Alderstrasse 49

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig — Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!